

GIULIO DEL VECCHIO
B. Comm., F.R.I., courtier immobilier agréé

DEL VECCHIO IMMO RE/MAX
514.996.1277
Giulio@DelVecchio.immo

SAINT-LÉONARD 559 900 \$

 • Magnifico bungalow nel cuore di St-Léonard
 • Mantenuto bene. Proprietario d'origine
 • Cucina rinnovata. **Da non perdere!**

AHUNTSIC 699 900 \$

 • Duplex gemellato (31 X 34)
 • Cucina e sala da pranzo a spazio aperto
 • Cortile bello e grande. **Da non perdere!**

RE/MAX Alliance, Saint-Léonard, agence immobilière - 4865 rue Jarry Est - 514.329.0000

inca Il Patronato della Cgil
Istituto Nazionale Confederale di Assistenza

Da oltre 30 anni al servizio della Comunità!

514 721.7373

1549 RUE JARRY EST,
MONTRÉAL, QUÉBEC **Vera Rosati**

PUBBLICITÀ

PUBBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

il Cittadino *Dal 1941*
CANADENSE

Anno LXXX N° 10 | Montréal, 10 MARZO 2021 1.00\$ + tx

SERIE A A pagina 13

CHI PUÒ FERMARE L'INTER?

Battuta anche l'Atalanta: ora Conte è a +6 sul Milan e a +10 sulla Juventus



Magasin Berchicci
Spécialités italiennes
Italian Specialties
www.berchicci.ca

CAPSULE ESPRESSO 'KIMBO'
PACCO DA 10 **2,99\$** / PACCO

SUGHI PRONTI 'SAN MARZANO'
4,49\$ / L'UNO

CREMA 'PAN DI STELLA'
280 GR **2,99\$** / L'UNO

DE CECCO PASTA 'DE CECCO'
CON L'ACQUISTO DI 2 PACCHI RICEVETE UNA GRATIS!

SPECIALI VALIDI DAL 1° AL 31 MARZO
6205 BOUL. COUTURE
SAINT-LÉONARD, QUÉBEC
514 325-2020 APERTO AL PUBBLICO:
Lun-Ven 8-17 Sab 8-15

PUBBLICITÀ

Il Québec è meno ROSSO A pagina 3

Il Canada autorizza Johnson & Johnson



L'INTERVISTA AL FARMACISTA A pagina 10

Michael Attia: "Proteggiamo noi stessi ed i nostri cari"

Dal 15 marzo, vaccinazioni in 350 farmacie di Montréal



SANREMO 2021 A pagina 12

Da X Factor all'Ariston: la band rock romana si aggiudica la 71ª edizione della kermesse canora

VINCONO I MÅNESKIN CON "ZITTI E BUONI"



ROGUE 2021



Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

PUBBLICITÀ

LA NUOVA ROGUE RIDISEGNATA È ARRIVATA AL CHOMEDEY NISSAN

Esclusivamente da H. GREGOIRE NISSAN

CHOMEDEY
4299 Autoroute 440 Chomedey, Laval, H7P 4W6
450 682.4400

VIMONT
4540 boul Robert-Bourassa Vimont, Laval, H7E 0A5
450 668.1650

www.hgregoirenissan.com | PARLIAMO ITALIANO! APERTO ANCHE DI SABATO

NISSAN
Innovation that excites

PRIMO PIANO

Il Senato Usa approva aiuti per 1900 miliardi \$

Il Senato Usa ha approvato il pacchetto di aiuti per risolleverebbe l'economia piegata dalla pandemia da Covid-19 voluto dall'amministrazione Biden ("Vaccini per tutti gli americani entro maggio", ha promesso il presidente USA). Il 'via libera' è arrivato sabato 6 marzo con 50 voti a favore e 49 contrari. Adesso il provvedimento dovrà tornare alla Camera dei Rappresentanti per un ultimo passaggio. Nella nuova versione del Senato resta l'assegno fino a 1.400 dollari per gli individui che guadagnano fino a 75 mila dollari l'anno e le famiglie che dichiarano fino a 150 mila dollari. Ci sono anche aiuti sotto forma di crediti d'imposta per le famiglie con figli a carico e aiuti per le piccole aziende.

Papa Francesco in Iraq: "Per sempre nel mio cuore"

A Erbil il Pontefice ha concluso lo storico viaggio con un appello: "Chiedo a tutti voi" di "lavorare insieme in unità per un futuro di pace e prosperità"

BAGDAD - "L'Iraq rimarrà sempre con me, nel mio cuore". Sono queste le parole di **Papa Francesco**, al termine della Messa ad Erbil, l'evento con cui si è concluso domenica scorsa lo storico viaggio in Iraq del Pontefice. "Chiedo a tutti voi" di "lavorare insieme in unità per un futuro di pace e prosperità che non lasci indietro nessuno e non discrimini nessuno", ha detto Bergoglio. "Prego", ha poi aggiunto, "che i membri delle varie comunità religiose, insieme a tutti gli uomini e le donne di buona volontà, cooperino per stringere legami di fraternità e solidarietà al servizio del bene comune e della pace".

La tappa a Mosul. In precedenza il Papa ha raggiunto Mosul, nel Nord del Paese e, nel corso del discorso a Hosh al-Bieaa, Piazza delle

Chiese, dedicato alle vittime delle guerre e del terrorismo, Bergoglio ha detto: "Il tragico ridursi dei discepoli di Cristo, qui e in tutto il Medio Oriente, è un danno incalcolabile non solo per le persone e le comunità interessate, ma per la stessa società che si lasciano alle spalle. Un tessuto culturale e religioso così ricco di diversità è indebolito dalla perdita di uno qualsiasi dei suoi membri, per quanto piccolo. Come in uno dei vostri tappeti artistici, un piccolo filo strappato può danneggiare l'insieme", ha aggiunto.

La visita a Qaraqosh. La tappa successiva, dopo Mosul, è stata Qaraqosh, una delle città cristiane più antiche e anche questa pesantemente danneggiata nel 2014 in seguito all'ascesa dell'Isis nella zona. Bergoglio ha incontrato



Iraq: incontro tra il Papa e Al-Sistani

la locale comunità cristiana. All'ingresso della chiesa, il Papa è stato accolto da Sua Beatitudine Ignace Youssif III Younan, Patriarca di Antiochia dei Siri, dall'Arcivescovo e dal Parroco, che gli hanno porto il crocifisso e l'acqua benedetta per l'aspersione.

L'incontro storico con l'ayatollah. Il Papa, al suo secondo giorno in Iraq, ha incontrato il grande ayatollah **Al-Sistani**. Il colloquio privato è andato avanti circa un'ora e si è trattato di un momento storico

perché è la prima volta di un incontro del Pontefice con un leader sciita. "L'importanza della convivenza pacifica" e "le grandi sfide dell'umanità" sono state al centro del storico incontro, rende noto l'ufficio del leader spirituale sciita in una nota. "I cristiani, così come tutti i cittadini iracheni, devono vivere in pace e in sicurezza", ha dichiarato il Grande Ayatollah Ali al-Sistani al termine dell'incontro, come si legge in una nota diffusa dall'ufficio della massima autorità religiosa sciita.



I padroni del discorso e le verità del momento

Tutti denunciano gli eccessi del passato. Ma gli eccessi dell'oggi sono in pochi a vederli.

Lo scrittore francese G. Matzneff, accusato oggi di pedofilia da una delle sue numerose vittime, fu a suo tempo elegantemente presentato dall'intellettuale Bernard Pivot come "un vero professore di educazione sessuale". Matzneff in quella trasmissione di "Apostrophes", diretta da Pivot, presentò un suo libro autobiografico in cui rivelava la sua passione erotica e i suoi numerosi trascorsi sessuali, sempre limitati ai giovani di meno di 16 anni, maschi o femmine che fossero. Difendendosi dall'accusa di aver legittimato, tanti anni prima, l'agire di un pedofilo, Pivot ha fatto valere che: "Negli anni 1970 e 1980, la letteratura aveva precedenza sulla morale; oggi la morale viene prima della letteratura." Pivot ha aggiunto: "È la logica dei tempi!"

Difesa debole, perché occorre saper distinguere tra lo spirito del tempo e gli autentici eccessi dell'ora. Denise Bombardier fu l'unico ospite di quella trasmissione a reagire sanamente. Infatti, aggredì verbalmente Gabriel Matzneff. Ma venne criticata...

Chi avrebbe ieri osato proporre la riunificazione della Germania, quando questa era divisa in due spezzoni? Qualche eccentrico o mentecatto, che sarebbe stato forse denunciato come un nostalgico di Hitler. Eppure, la Germania si riunificò. Chi osava ieri predire la fine del comunismo? E chi avrebbe mai osato parlare di "impero" e di "imperialismo" riferendosi all'URSS? Per i nostri utili idioti, oggi riciclati sotto altre bandiere ma rimasti utili e rimasti idioti, l'imperialismo era occidentale, capitalista, in soldoni "fascista". Tutti lo dicevano e ripetevano. Il comunismo sembrava eterno, ma ne sopraggiunse la fine. E l'intero l'impero sovietico si disfece.

I tedeschi, che ieri da bulli e guerrafondai erano i primi della classe, sono tornati oggi ad essere i primi in Europa, sempre un po' bulli ma non più guerrafondai.

Certi ritorni alla logica e alla verità avvengono per virtù della storia e dei valori nazionali a dispetto dell'massiccia adesione odierna delle élite europee alle scintillanti verità provvisorie propagandate dai padroni del discorso.

Ieri gli occidentali fremevano di passione per il colonialismo, che investì infatti l'intero pianeta. Oggi, in virtù della religione dei diritti umani, moltissimi fremono appassionatamente per il nuovo colonialismo all'incontrario, ossia per un immigrazionismo senza limiti né controlli.

Noi italiani, campioni di opportunismo e trasformismo, sappiamo cogliere bene lo spirito dei tempi, e aderiamo prontamente ai valori che rispecchiano le verità del momento. Questi valori sono oggi basati sull'amore non della propria gente ma del mitico "Diverso", popolo o individuo che sia.

Chi è convinto che tutto ciò durerà, dovrebbe proporre di abolire gli inni nazionali, perché questi si ispirano a sentimenti che il vocabolario "newspeak" d'oggi non può che qualificare "nazi-fascista". Tutti, dal primo all'ultimo, gli inni nazionali esaltano, infatti, il sacro amore per il suolo patrio e la difesa dei confini.

Ma dopo l'ubriacatura di questo lungo carnevale il pendolo tornerà indietro. Nonostante l'adesione delle plaudenti platee alle verità del momento propagandate dai padroni del discorso, i sentimenti fondamentali dell'uomo permangono sotto traccia tenaci. Per il momento l'opera di smantellamento delle nostre strutture famigliari, nazionali, e morali continua alacramente. Ma oso dire che tutto ciò non durerà. Non dimentichiamoci che le chiese russe trasformate in musei propagandisti sono ritornate, alla fine, con il tramonto del "sol dell'avvenire" e l'afflosciarsi delle bandiere rosse, ad essere di nuovo chiese...

Senatore Tony Loffreda, CPA

SENATE SÉNAT CANADA

Parliament Buildings Ottawa, ON K1A 0A4 | SENCANADA.CA

T. 613-943-5694 F. 613-943-8449 Tony.Loffreda@sen.parl.gc.ca

Per la vostra assicurazione auto, casa e il vostro edificio commerciale

David Nardi
Agente assicurativo ramo danni*
514 430-4343
assurancesdavidnardi.com

LaCapitale
Assurance et services financiers

* Affiliato a La Capitale assurances générales inc., agenzia di assicurazioni ramo danni.

MICHELANGELO VACCARO INC.
Société par actions d'un courtier immobilier

Per Acquistare o Vendere una proprietà, chiamatemi!

514-554-2987

Ufficio: 514 329-0000
www.Mvaccaro.com

RE/MAX Alliance Inc.
Agence immobilière, Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

Filomena Rotiroti
Deputata di Jeanne-Mance-Viger

Capogruppo dell'opposizione ufficiale

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

Tel.: 514-326-0491
Filomena.Rotiroti.JMV@assnat.qc.ca

5450, rue Jarry Est, bureau 100, Saint-Léonard (Québec) H1P 1T9

SEGUITECI ANCHE ON LINE

www.cittadino.ca

f t YouTube i

CANADA

Una clinica di vaccinazione presso l'arena Martin-Brodeur



Il 5 marzo scorso, il Sindaco dell'arrondissement, **Michel Bissonnet** ha annunciato che, in vista della "Giornata Nazionale della Commemorazione in memoria delle Vittime del covid-19", è stato ratificato un accordo tra il Comune di Montréal ed il Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux (CIUSSS) de l'Est-de-l'Île-de-Montréal per aprire una clinica di vaccinazione nell'arena Martin-Brodeur, che si trova al 5300 Boulevard Robert, nei pressi del Centro Leonardo Da Vinci. «La cittadinanza di Saint-Léonard - ha detto Bissonnet - sta aspettando con impazienza questa clinica». Il governo del Québec, ricordiamolo, ha dichiarato l'11 marzo «Giornata Nazionale della Commemorazione in memoria delle Vittime del covid-19». «Vorremmo trasmettere tutto il nostro appoggio alla popolazione di Saint-Léonard. Al 2 marzo, sono stati 102 i cittadini che hanno perso la vita a causa del covid, mentre i contagiati sono stati oltre 6.400».



**FILO DIRETTO
COL PARLAMENTO**

di David Lametti
MINISTRO DELLA GIUSTIZIA
Deputato di LaSalle—Émard—Verdun

Più attenzione a donne e bambini nella nuova Legge sul Divorzio

A casa dobbiamo sentirci tutti al sicuro

È passato quasi un anno dall'invito che ho ricevuto per partecipare all'evento 'Festa della Donna', organizzato dall'Associazione Messinese di Montréal. Ovviamente, non sono stato in grado di prendere parte alla manifestazione, il COVID-19 si era impadronito delle nostre vite e così sono rimasto a Ottawa per una riunione di emergenza del governo. Era difficile prevedere, in quel momento, che un anno dopo lo stesso evento si sarebbe tenuto virtualmente. Nonostante tutte le difficoltà, voglio dedicare del tempo alla celebrazione delle Giornate internazionali della Donna. Nella nostra Comunità, le Donne sono insegnanti, madri, imprenditrici, parlamentari. Se la Giornata internazionale della Donna, che è stata appena celebrata, rappresenta un'opportunità per riconoscere i contributi e le realizzazioni delle donne nella società, è anche un'occasione, crudele ma importante, per ricordarci che sono state proprio le Donne ad aver subito le conseguenze più consistenti di questa pandemia. Le ripercussioni economiche, gli impegni domestici crescenti e la violenza coniugale sono tutti ostacoli al raggiungimento di una reale uguaglianza.

È nostro dovere fare di tutto per rimuovere questi ostacoli. Ad esempio, sebbene a nessuno piace l'idea che un matrimonio possa finire, si era reso necessario apportare alcune modifiche alla Legge sul Divorzio. Ovviamente, nessuno di noi si augura che le coppie, che le famiglie attraversino dei momenti così complicati. Ma il minimo che possiamo fare è assicurarci che siano adeguatamente sostenuti e tutelati i più vulnerabili, ovvero i bambini.

Per la prima volta, da quando è stato apportato l'ultimo emendamento 20 anni fa, ora è scritto, nero su bianco, che l'interesse superiore del bambino deve essere messo al primo posto. Allo stesso modo, le Corti e i Tribunali dovranno prendere in considerazione la violenza domestica. Queste due disposizioni possono sembrare ovvie, ma fino alla settimana scorsa non erano affatto scontate.

A mio avviso, l'entrata in vigore della nuova Legge sul Divorzio è un passo importante per far sì che la casa sia prima di tutto un rifugio vero, dove tutti si sentano al sicuro. Allo stesso modo, il nostro governo sta proseguendo nei suoi sforzi quotidiani per colmare il divario economico accentuato dalla pandemia.

Per onorare seriamente la Giornata internazionale della Donna, credo fermamente che dobbiamo continuare a lottare per garantire la vera uguaglianza. È così che, tutti insieme, ci stiamo muovendo verso un Canada migliore, oggi come domani.

IL QUÉBEC È MENO ROSSO IL CANADA AUTORIZZA JOHNSON & JOHNSON

Legault allenta le misure in diverse regioni e dal 15 marzo 350 farmacie potranno somministrare le dosi. Ora i vaccini autorizzati nel Paese sono 4, ma il ritmo delle vaccinazioni resta insufficiente: su scala mondiale, il Canada è solo 45esimo

OTTAWA - Il governo del Québec allenta le misure restrittive, alla luce di una curva di contagi e decessi che continua ad appiattirsi. Tant'è vero che lunedì 8 marzo, sono stati registrati 'soltanto' 579 casi e 9 decessi, con 590 pazienti in tutto ricoverati in ospedale, di cui 108 in terapia intensiva. Vista la tendenza ormai consolidata, il 3 marzo scorso il Primo Ministro Provinciale **François Legault** ha annunciato che tutto il Québec diventa arancione, tranne le regioni di Montréal, Laval, Montérégie, Laurentides e Lanaudière, oltre a Nunavik e le Terres-cries-de-la-Baie-James. Cambiano colore, quindi, la Capitale-Nationale, Chaudière-Appalaches, Mauricie-et-Centre-du-Québec e l'Estrie: quasi 2 milioni di cittadini. Il Premier preferisce essere prudente: "Gli esperti - ha spiegato - prevedono che, soprattutto nella grande area di Montréal, potremmo registrare un aumento di casi e ricoveri nelle prossime settimane, anche alla luce della settimana di vacanza scolastica che si è appena conclusa". Il Ministro della Salute, **Christian Dubé**, e il direttore nazionale della

Sanità Pubblica, **Horacio Arzuda**, dal canto loro, non hanno nascosto la preoccupazione per le varianti, soprattutto quella inglese, che hanno guadagnato terreno nelle scuole di Montréal.

COSA CAMBIA. Mentre nelle zone rosse, quindi, il coprifuoco comincia alle 20:00, ristoranti, bar e teatri restano chiusi, gli spostamenti tra le regioni sono sconsigliati, ed i luoghi di culto possono ospitare fino a 10 persone (25 per i funerali), nelle zone arancioni il coprifuoco prende il via alle 21:30, le sale dei ristoranti possono accogliere le "bolle familiari" (con prenotazione obbligatoria e registro), le sale da concerto con posti fissi potranno ospitare il pubblico, nel rispetto delle misure sanitarie, riaprono pure le palestre, è consentito lo sport all'aperto fino a 8 persone con residenza diversa, sono vietati gli assembramenti privati, ed il limite dei fedeli per i luoghi di culto sale a 100 persone.

DAL 15 MARZO, VACCINAZIONE IN 350 FARMACIE DELL'ISOLA DI MON-



TRÉAL. I quebecchesi - oggi gli over 70 possono prenotare la propria vaccinazione online in 15 centri autorizzati - avranno presto la possibilità di ricevere il vaccino nelle farmacie: lo ha annunciato nei giorni scorsi il Ministro della Salute, **Christian Dubé**. In virtù dell'accordo del governo con l'Associazione dei Farmacisti Proprietari del Québec (AQPP), sono già 350 le farmacie sull'isola di Montreal (dove le insidie delle varianti sono più tangibili) che hanno dato la propria disponibilità. L'iniziativa sarà successivamente estesa a tutte le altre regioni del Québec.

AUTORIZZATO ANCHE JOHNSON & JOHNSON. Venerdì 5 marzo, l'ente regolatore canadese ha autorizzato anche il vaccino prodotto dalla Johnson & Johnson, che può essere conservato in frigo e necessita di un'unica dose, per

essere efficace. Gli altri tre vaccini approvati in Canada - Pfizer, Moderna e Astra-Zeneca - hanno invece bisogno di una seconda dose, per attivare la completa risposta immunitaria. Il governo federale, ricordiamolo, ha già firmato un contratto per l'acquisto di 10 milioni di dosi del vaccino Johnson & Johnson (la prima consegna dovrebbe esserci ad aprile), con un'opzione per altre 28 milioni di dosi, da esercitare eventualmente in futuro.

CANADA 45esimo AL MONDO PER SOMMINISTRAZIONI OGNI 100 ABITANTI. Il Presidente USA **Joe Biden** ha affermato che tutti gli americani adulti saranno vaccinati entro la fine di maggio. Molto prima di settembre, entro quando dovrebbero essere vaccinati, invece, tutti i Canadesi che lo vorranno, secondo i piani di **Justin Trudeau**. Anche se la decisione della National Advisory Committee on Immunization di prolungare l'intervallo tra prima e seconda dose fino a quattro mesi potrebbe accorciare i tempi. Detto questo, il Canada è ancora molto indietro rispetto agli altri Paesi. Secondo le classifiche del New York Times e del Sole 24 Ore, in base ai dati di 'Our World in Data' dell'Università di Oxford, il Canada ha vaccinato solo 6,4 persone ogni 100 abitanti (2.387.189 le dosi somministrate all'8 marzo 2021), posizionandosi al 45esimo posto su scala mondiale. Guida la classifica Israele con 98,8 su 100; l'Italia è 34esima, con 9 vaccinazioni ogni 100 abitanti. (V.G.)



ONOREVOLE
David Lametti
Ministro della Giustizia e Procuratore
Generale del Canada

DEPUTATO DI:
LaSalle—Émard—Verdun

david.lametti@parl.gc.ca
davidlametti.libparl.ca

6415 BOULEVARD MONK, MONTRÉAL,
QC, CANADA H4E 3H8

Tel.: 514-363-0954



**Patricia
Lattanzio**

Deputata
Saint-Léonard-Saint-Michel

Patricia.Lattanzio@parl.gc.ca

8370 Boulevard Lacordaire,
Saint-Léonard, QC H1R 3Y6

Tel.: 514-256-4548



CHAMBRE DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS
CANADA

IACONO

Député / Deputato Alfred-Pellan

Angelo.Iacono@parl.gc.ca

Cittadino
CANADESE

FONDATA NEL 1941
da Antonino Spada

La voix des italo-canadiens depuis 1941
Canada's oldest italian newspaper

Editore - Direttore Generale/
Éditeur - Directeur Général:
Sen. Basilio Giordano
bgiordano@cittadino.ca

Direttore / Directeur:
Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

Redazione / Rédaction:
Claudio Antonelli
Giulia Verticchio

Redazione italiana / Rédaction italienne:
Agostino Giordano
jetarbrsh@libero.it

Amministrazione / Administration:
Nina Mormina
nina@cittadino.ca

Pubblicità / publicités:
Gianfranco Giordano
gianfranco@cittadino.ca

Grafica e impaginazione /
Infographie et mise en page:
Marco V. Giordano
marco@cittadino.ca

Corrispondenti / Correspondants:
Da Napoli: **MARINA CAPPITTI**
Da New-York: **DOM SERAFINI**

Collaboratori / Collaborateurs:
Mario Gerundolo • Teddy Colantonio
Gianni Fiasche • Pietro Lucca
Antonella Parmentola • Vincenzo Giardina

MEMBRO DELLA FEDERAZIONE
UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA
ALL'ESTERO (FUSIE)

National Ethnic Press
and Media Council of Canada
(NEPMCC)

Financé par le gouvernement du Canada
Funded by the Government of Canada
Riconosciamo il sostegno del Governo del Canada.



Si riconosce il contributo della
Presidenza del Consiglio dei Ministri

Distribuzione certificata
Distribution certifiée



TIRATURA:
15 000 copie stampate

Publications enregistrement # 40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non
rispecchiano necessariamente le idee della direzione,
che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile
del loro contenuto e della loro veridicità. Non ven-
gono pubblicate lettere anonime o apocriefe. Articoli,
manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non
vengono restituiti.

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1

514.253.2332

Fax. 514.253.6574

journal@cittadino.ca

www.cittadino.ca



Silvia Costantini
Console Générale
d'Italia a Montréal



Consolato Generale d'Italia
Montréal

LA CONSOLE GENERALE D'ITALIA RISPONDE

CITTADINANZA ITALIANA - Qual è l'impatto della Costituzione?

La settimana scorsa abbiamo visto che la Legge n. 555/1912, consente di superare un limite del Codice Civile del 1865 in materia di cittadinanza. Riconosce, cioè, il mantenimento dello *status civitatis* italiano per discendenza (*iure sanguinis*) dei/lle figli/e di italiani emigrati accanto a quello acquisito nel Paese di nascita (*iure soli*).

Quell'impianto normativo resta tuttavia palesemente di impronta ottocentesca, patriarcale. Subordinando le vicende di cittadinanza della moglie (oltre che dei/lle figli/e) a quelle del *pater familias*, continua a conferire forza assorbente allo *status* del marito rispetto a quello della moglie. Reitera la prevalenza giuridica dell'uomo rispetto alla donna. Se questo ci appare inaccettabile oggi, occorre contestualizzare, riconoscendo che lo stato di inferiorità della donna, sul piano giuridico economico e civile rispetto all'uomo era, a quel tempo, la norma. Come pure la sua esclusione da una serie di diritti politici attivi e passivi (diritto di voto) e di limitazioni di attività, come l'accesso alle funzioni pubbliche.

In un tale contesto, il criterio ispiratore del legislatore era la tutela dell'unità del nucleo familiare.

Dalla settimana scorsa ricorderemo altresì che con il matrimonio la moglie acquisiva la cittadinanza del marito per *iuris communicatio* perdendo la propria. Mentre non accadeva invece il contrario.

Nonostante questa patente disparità di trattamento, la legge 555/1912 rimane vigente per otto decenni, fino all'entrata in vigore - il 16 agosto 1992 - della nuova legge organica in materia: la Legge 5 febbraio 1992, n. 91, Nuove norme sulla cittadinanza.

Cosa succede tra il 1912 e il 1992?

Avvengono vari mutamenti sociali e politici che portano progressivamente allo sgretolamento di quell'impostazione patriarcale. Innanzitutto con il movimento per l'emancipazione femminile formatosi in vari Paesi esteri (Stati Uniti, Regno Unito e Germania, in testa). Qui gruppi di donne chiedono la piena parificazione giuridica con l'uomo e il diritto di voto sin dalla fine dell'Ottocento e nel primo decennio del Novecento. In Italia - stante il quadro sociale complessivamente arretrato al tempo - la lotta per l'emancipazione femminile, si accende molto in ritardo e in maniera piuttosto timida.

Qual è l'impatto della Prima Guerra Mondiale?

Il secondo mutamento è legato alla Grande Guerra, che impone sì una battuta d'arresto alle rivendicazioni delle suffragette, anche italiane, ma è anche un evento catalizzatore. Dovendo sostituire gli uomini partiti per il fronte, le donne danno un importante contributo alle attività produttive dei



Paesi belligeranti, sia nelle fabbriche sia nei ruoli chiave della società. Finito il conflitto non è quindi più possibile negare alle donne il diritto di voto.

Nel 1919 le donne italiane ottengono l'emancipazione giuridica, vedendosi riconosciuta la facoltà commerciale e l'abolizione dell'obbligo dell'autorizzazione maritale sulla gestione dei propri beni e per rendere testimonianza in giudizio. Ottengono anche il diritto di voto alle elezioni amministrative, nel 1923, ma tale diritto non trova applicazione a causa della riforma fascista degli enti locali.

È necessario attendere la fine della Seconda Guerra Mondiale per ottenere la piena parificazione giuridica e il suffragio femminile, riconosciuto in Italia per la prima volta nel 1945.

Cosa prevede la Costituzione?

Grazie alle modificazioni costituzionali dell'ordinamento italiano, recepite nella Costituzione del 1946, la donna e l'uomo risultano ora sullo stesso piano a far data dall'entrata in vigore della Costituzione della Repubblica Italiana, il 1° gennaio 1948.

L'art. 3 della Costituzione stabilisce, infatti, il principio dell'eguaglianza tra i generi. *"Tutti i cittadini hanno pari dignità sociale e sono eguali davanti alla legge, senza distinzione di sesso, di razza, di lingua, di religione, di opinioni politiche, di condizioni personali e sociali."*

La Costituzione pone inoltre alla base del matrimonio l'uguaglianza morale e giuridica dei coniugi. *"La Repubblica riconosce i diritti della famiglia come società naturale fondata sul matrimonio. Il matrimonio è ordinato sull'eguaglianza morale e giuridica dei coniugi, con i limiti stabiliti dalla legge a garanzia dell'unità familiare"* (art. 29).

Mi pare molto opportuno sottolineare questa duplice declinazione del concetto di uguaglianza nella Costituzione, soprattutto questa settimana, visto che lunedì abbiamo celebrato la Festa della Donna.

Successivamente all'entra in vigore della Costituzione, diventa palese che le norme previgenti che giustificano la subordinazione della donna all'uomo confliggono ora con il principio di uguaglianza sancito dalla Costituzione. Sarà la Costituzione, quindi che permette di mettere mano, progressivamente, anche al corpo di norme sulla cittadinanza visto che le giustificazioni adottate dal legislatore del 1912 in ordine alla perdita di cittadinanza della donna maritata con uno straniero dovevano ora essere considerate superate.

Si verificano così i primi interventi della Corte Costituzionale. Li analizzeremo a partire dalla prossima settimana. Continuate a seguirci.

La vostra Console Generale, **Silvia Costantini**

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00

La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7

TEL.: 381-9268

Cavalieri  *Donatelli*
Notary · Notaire · Notaio

Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.

5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3

Tél.: (514) 722-4116
Télé.: (514) 722-1386
Courriel: edonatelli@notarius.net



Me Giuseppe Decobellis

NOTAIO

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Fiero successore di
Me Giovanni De Benedictis
e di **Me Aldo M. Cocciardi**
Notai in pensione

514 253-9833

gdecobellis@notarius.net

Viglione, Mazzanti,
Decobellis
Société nominale

5095 rue Jean-Talon Est,
Bur. 3001
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

PASQUALE ARTUSO
AVVOCATO

Avvocato di fiducia del Consolato Generale d'Italia a Montréal

Lo studio legale **Pasquale Artuso** vi offre servizi di consulenza
nelle varie regioni d'Italia, in collaborazione con lo **studio Fallerini**.

Successioni • Testamenti • Procure • Vendite immobiliari
Donazioni • Divorzi / Separazioni • Costituzione di società all'estero
Recupero buoni fruttiferi - conti bancari • Recupero crediti

Complexe Le Baron, 6020, Jean-Talon Est, bur 630 514 259-7090
Montréal, Québec Canada H1S 3B1

STUDIO LEGALE INTERNAZIONALE ITALIA-CANADA

Cav. Avv. Raffaele Cappuccio

Tutte le vostre pratiche
in Italia pagate alla fine
a percentuale

- Successioni
- Commercio
- Divorzi
- Contratti

392 Whitmore Ave.
Toronto, On. Canada
M6E 2N4

cappuccio.raffaele@gmail.com
416 878-6181

Mercadante Di Pace

DEPUIS 1979

Avocats - Barristers

Me Antonio Discepolo (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., LL.L.
Me Domenic Bianco, B.A., LL.B.
Me Josie Sciangula, B.A., LL.B.

Me Anas Qiabi, LL.B.
Me Brigitte Lacroix, LL.B.
Me Jeremy Meguerditchian, LL.B.
Me Dora Hilario, LL.B.

5450 Jarry est (2^e piano), Saint-Léonard Tel.: 514-326-3300



L'ITALIA VISTA DA VICINO

di **Teddy Colantonio** diodato@tekonik.com

Da primi, siamo (il Molise) finiti ultimi per quanto riguarda il Covid 19. Ci fa compagnia la Basilicata, ma c'è poco da stare allegri. Ci sono contagi ogni giorno, molti i decessi e gli ospedali sono sotto pressione. Il governo, saggiamente, ha deciso nuove misure restrittive fino al 6 aprile e, se gli effetti del lockdown saranno positivi, si spera di poter tornare a respirare meglio. Il Molise, ma questo si sapeva, da anni ha la maglia nera per quanto riguarda la sanità e, in questo settore, ci fa compagnia solo la Calabria. Le cose, però, stanno cambiando. In questi ultimi giorni, la stampa nazionale si sta occupando della nostra sanità e finalmente qualcosa dovrebbe muoversi.

Finora le proteste dei cittadini e le denunce della stampa locale non hanno sortito nessun risultato. Per sopravvivere, sto programmando di arrivare al 6 aprile per poter ritrovare il piacere delle piccole cose come prendere un caffè al bar, andare a comprare il giornale o rivedere gli amici. Tutto questo ora è vietato e rischi di essere multato se i carabinieri che sono in ogni angolo di strada ti fermano e le tue ragioni sono poco convincenti. Quindi ti conviene stare a casa, leggere, guardare la tv o recitare poesie alla dolce metà.

I carabinieri e la polizia ora hanno perfezionato il loro metodo se ti sposti da un paese all'altro. Se li incontri per strada non ti fermano, ma ti seguono e spesso, se hai la coscienza a posto, non guardi nello specchietto retrovisore ed allora, se invece della farmacia o dell'ufficio postale, vai a trovare un amico (sarebbe meglio un'amica) o a comprare il giornale, quando esci trovi i carabinieri che, oltre a tirarti le orecchie, ti fanno anche una bella multa di 400 euro utilissimi, invece, per pagare il consumo dell'acqua o dei rifiuti.

Tutti contenti o quasi per il vaccino...

La settimana scorsa ho ricevuto molte telefonate da Montréal ed ho visto numerose foto sul Facebook di amici sorridenti mentre finalmente ricevevano la famosa iniezione anti-Covid. E solo una vaccinazione di massa come hanno fatto alcuni stati come Israele e Stati Uniti ci permetterà di ritrovare una certa normalità. Anche in questo campo l'Italia è indietro. Mancano i vaccini e, per quanto riguarda la popolazione, siamo ancora alla fascia degli 80 anni e più. Poi ogni paese applica le misure che ritiene più opportune, naturalmente commettendo anche qualche errore. Ma siamo nel pieno di una crisi tremenda. Per quanto riguarda l'Italia, la prossima settimana sarà decisiva e si spera che contagi e decessi diminuiscano.

In zona rossa, come in Molise, si vive male. Adesso la gente ha paura e non ha più pazienza. Decessi e contagi ormai ci sfiorano in ogni paese, ospedali in tilt e grande paura. In attesa del vaccino per tutti o quasi, bisogna fare attenzione: niente assembramenti, mascherina e lavare spesso le mani. Sembra facile, ma non lo è.

A proposito di mascherine...

Ne ho una decina. In macchina e nella tasca interna del cappotto, ma spesso, quando scendo dall'auto, sovrappensiero, mi dimentico di metterla. Poi, dopo qualche passo, torno indietro o prendo quella che ho in tasca. Ma sentite questa. Qualche giorno fa vado a Larino per pagare il mio abbonamento a Sky, scendo dalla macchina e mi dirigo verso il bar, non per un caffè, ma per effettuare il pagamento. Cerco di entrare, ma il bar e molti negozi sono chiusi per decreto del presidente del Consiglio. Sto per tornare indietro, quando sento una voce che mi dice: «E la mascherina?». La voce proveniva da un'auto parcheggiata di fronte al bar. Rispondo che ce l'avevo in macchina e che mi ero dimenticato di metterla. Il gentilissimo signore rincarà la dose dicendo: «E senza mascherina volevi andare pure al bar?!». Tutto si è svolto in modo cordialissimo e ironico. Come dovrebbe essere la vita.

Politica, Sanremo e Italiani in Canada

Più ci penso e più non riesco a digerire questa ammucciata che forma il governo Draghi. Ci penso spesso e cerco di capire, ma non riesco a vedere la luce. Penso che il nuovo presidente del Consiglio abbia il compito di tirarci fuori da questa pandemia e dalla crisi economica che comincia a farsi sentire con l'aumento della povertà anche al Centro e al Nord. E, primo colpo di scena, il segretario del PD Zingaretti si è improvvisamente dimesso. All'annuncio delle sue dimissioni, pochi ci hanno creduto. Vedremo nelle prossime settimane, ma mi sa tanto che, non appena le cose si normalizzeranno un po', i vari partiti ricominceranno a scannarsi per eleggere il nuovo presidente della Repubblica e per vincere alle prossime elezioni. Per quanto riguarda Sanremo, ho letto molti commenti ironici o di delusione provenienti dal Canada. Purtroppo questi sono i nuovi gusti musicali del nostro Belpaese, che in questo festival ha cercato di far piacere ai giovani. Anche se, soprattutto gli italiani all'estero, sono rimasti a dir poco sconcertati.

ITALIA

Istat, un milione di persone in più in povertà assoluta

La povertà assoluta torna a crescere in Italia e tocca il record dal 2005. Le stime preliminari Istat del 2020 indicano valori dell'incidenza di povertà assoluta in crescita sia in termini familiari (da 6,4% del 2019 al 7,7%), con oltre 2 milioni di famiglie, sia in termini di individui (dal 7,7% al 9,4%) che si attestano a 5,6 milioni. Nell'anno della pandemia si azzerano i miglioramenti registrati nel 2019. Dopo 4 anni consecutivi di aumento, si erano infatti ridotti in misura significativa il numero e la quota di famiglie (e di individui) in povertà assoluta, pur rimanendo su valori molto superiori a quelli precedenti la crisi del 2008.

Primo Dpcm Draghi: prevale la prudenza

Sarà in vigore fino al 6 aprile 2021 e conferma, fino al 27 marzo, il divieto già in vigore di spostarsi tra regioni o province autonome diverse

ROMA – Il 6 marzo scorso è entrato in vigore il nuovo Dpcm, il primo firmato da **Mario Draghi**. Nessun allentamento delle misure restrittive, anzi. Le nuove regole, che saranno valide fino al 6 di aprile, decideranno anche come passeremo le vacanze

di Pasqua. Si prosegue con l'impianto delle zone colorate – gialla, arancione e rossa, con l'aggiunta della bianca – ma in generale la linea resta quella del rigore. La stretta nel nuovo Dpcm, già preannunciata da Speranza alle Camere, arriva soprattutto nel momento in cui

le varianti circolano sempre più velocemente in tutta Italia e la curva dei contagi torna a crescere pericolosamente, con più di 20mila nuovi casi di Covid-19 al giorno.

Le novità. Dal 27 marzo potranno riaprire cinema, teatri e sale da concerto – ma solo in zona gialla – e con un protocollo ben preciso: posti a sedere preassegnati e distanziati, la capienza della sala non potrà superare il 25% di quella massima. Il governo ha anche autorizzato la vendita d'asporto da parte di "enoteche o esercizi di commercio al dettaglio di bevande" anche dopo le 18 e fino alle 22, in qualsiasi zona. Attenzione: non si tratta di pub, bar, caffetterie e birrerie. La novità più importante, però, riguarda le scuole. In zona rossa chiudono

tutte, di ogni ordine e grado, a differenza di quanto accadeva in precedenza, quando fino alla seconda media erano garantite lezioni in presenza. Tutti in didattica a distanza anche se l'incidenza sui sette giorni supera i 250 casi per 100mila abitanti, anche se si è in zona gialla o arancione. In zona rossa chiudono barbieri e parrucchieri, depennati dall'allegato dei servizi essenziali dal governo Draghi. Erano stati inseriti durante la seconda ondata nella lista di chi poteva rimanere aperto anche nella fascia di colore più scura e con misure più restrittive.

Ecco i colori dell'Italia (8 marzo 2021):

Area gialla: Calabria, Lazio, Liguria, Puglia, Sicilia, Valle d'Aosta.

Area arancione: Abruzzo, Emilia Romagna, Friuli Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Piemonte, Toscana, Provincia Autonoma di Bolzano, Provincia autonoma di Trento, Umbria, Veneto.

Area rossa: Basilicata, Campania, Molise.

Area bianca: Sardegna.

Partito Democratico

Zingaretti si dimette

ROMA - **Nicola Zingaretti** presenterà a breve le sue dimissioni da segretario del Partito Democratico. Lo ha annunciato lui stesso con un post sul suo profilo Facebook in cui si fa riferimento alle polemiche interne degli ultimi giorni, in particolare per quel che concerne i rapporti con il Movimento 5 Stelle e con la nuova maggioranza a sostegno di Mario Draghi. "Lo stillicidio non finisce – ha scritto Zingaretti -. Mi vergogno che nel Pd, partito di cui sono segretario, da 20 giorni si parli solo di poltrone e primarie, quando in Italia sta esplodendo la terza ondata del Covid, c'è il problema del lavoro, degli investimenti e la necessità di ricostruire una speranza soprattutto per le nuove generazioni". L'annuncio di Zingaretti ha destato

molta sorpresa tra i dirigenti e parlamentari dem. Cresce ora l'attesa per l'assemblea nazionale del 13 marzo.

Frank Corica

Frank si è completamente dedicato all'industria automobilistica da oltre 25 anni. Oggi fa parte della famiglia Mercedes-Benz Montreal-est come nuovo direttore del dipartimento di servizio, soddisfacendo i più alti standard del settore.

Frank e il suo team, si impegnano a superare tutte le vostre aspettative. Rivolgetevi a Mercedes-Benz Montreal-est con fiducia.

Mercedes-Benz
The best or nothing.

Mercedes-Benz Montréal-Est.
12 525 boul. Métropolitain Est, Montréal, Qc H1B 5R3, Tel 514 788-6777, mercedes-benz-montreal-est.ca

Vito & Giacinto
Courtier Immobilier

GENTILE
PREVENTIVO GRATUITO

514 825.1720
vito.gentile@hotmail.com

RE/MAX
RE/MAX L'ESPACE
Agence immobilière

180 rue Peel #200 Montréal H3C 2G7

514 816.7270
giacinto.gentile@gmail.com

Adesso è il miglior tempo per vendere, chiamateci per un preventivo gratuito

ITALIANI NEL MONDO

Interventi per gli italiani all'estero: La Marca incontra Di Maio

E lancia un appello al Ministro Lametti per il riconoscimento delle patenti Italia-Canada

ROMA, (Aise) - La deputata del Pd eletta in Centro e Nord America, Francesca La Marca, ha incontrato martedì scorso, 2 marzo, presso la Farnesina, il Ministro degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, Luigi



amministrazione all'estero sia incluso nel piano di riforme previsto per la pubblica amministrazione e per lo sviluppo della digitalizzazione annunciato dal Governo Draghi.

Per quanto riguarda il Fondo lingua e cultura, la mia sollecitazione è stata quella di procedere al più presto, in modo da ristorare le voci di spesa che compongono l'offerta culturale dell'Italia nel mondo. Il capo della Farnesina ha ribadito la sua sensibilità verso questa esigenza".

A quattro anni dall'accordo quadro tra Italia e Canada sul reciproco riconoscimento delle patenti di guida e poco meno dall'avvio delle trattative tra il governo italiano e quello del Québec, titolare della materia come le altre province, per giungere a un protocollo di intesa, "non si è ancora giunti a un risultato concreto avviando la fase operativa", ha ricordato in un'altra nota la La Marca. Dopo innumerevoli interventi - ha sottolineato - "mi sono indotta a rivolgere al Ministro del governo federale del Canada, On. David Lametti, un appello per unire le forze, sia sul versante italiano che canadese, con l'obiettivo di spingere le istituzioni responsabili a definire conclusivamente l'accordo".

Di Maio. (...) La ragione principale dell'incontro, è stata quella di "reinquadrare nell'attività del nuovo governo gli interventi per gli italiani all'estero, a partire da quelli di maggiore sensibilità, riguardanti il miglioramento dei servizi consolari ai connazionali e alle imprese e la ripartizione tra i ministeri interessati del Fondo per la promozione della lingua e della cultura italiana nel mondo, rifinanziato di 132 milioni per il prossimo triennio, dopo l'esperienza positiva degli anni precedenti". "Circa i servizi consolari - ha informato l'eletta all'estero -, ho chiesto insistentemente che il settore della pubblica



FILO DIRITTO

di Nicola Di Iorio Avvocato

Può un datore di lavoro obbligare un dipendente a vaccinarsi?

Le prime esperienze di vaccinazione in Europa risalgono a più di duecento anni fa. Poiché la vaccinazione consiste nell'introduzione di un microrganismo nel corpo umano, va da sé che ciò comporta un rischio. La questione è rimasta sempre la stessa: quella di determinare l'entità del rischio. Per questo motivo abbiamo visto recentemente alcuni politici farsi vaccinare per rassicurare la popolazione. Nonostante ciò, resta, secondo i sondaggi, una percentuale significativa di persone che esitano, o rifiutano, di farsi vaccinare. Visto che, comunque, la vaccinazione comporta chiaramente dei benefici, dovrebbe essere resa obbligatoria? Ad oggi, nessun eletto ha voluto dare una risposta definitiva a questa domanda. Tuttavia, cosa succede se un datore di lavoro desidera obbligare i suoi dipendenti a farsi vaccinare? Se il governo aspira ad obbligare i cittadini a ricevere il vaccino, basta che il Parlamento voti una legge in questo senso e poi spetterà ai tribunali decidere se la legge viola, o meno, la Carta dei diritti. Va detto che il governo del Québec può anche avvalersi della Legge sulla Salute Pubblica, che già gli conferisce l'autorità di ordinare la vaccinazione in determinate circostanze. Un datore di lavoro, però, non può adottare una legge (a meno che non sia un governo). Tuttavia, il governo può approvare una legge che autorizza un datore di lavoro ad esigere la vaccinazione dei propri dipendenti.

Se non stiamo attraversando una pandemia, i tribunali hanno già stabilito che il datore di lavoro può negare l'accesso al posto di lavoro ad un dipendente che rifiuta di vaccinarsi, e questo se il datore di lavoro agisce allo scopo di proteggere una popolazione vulnerabile, così come farebbe il proprietario di una casa di riposo per anziani. Tuttavia, in una situazione di pandemia, i tribunali non hanno ancora dovuto decidere in quali circostanze il datore di lavoro può richiedere ai dipendenti di ricevere il vaccino. È certo che presto ci saranno delle sentenze e sappiamo su quali criteri si baseranno.

Per i lavoratori sindacalizzati, il datore di lavoro dovrà ovviamente tener conto del contratto collettivo. Il datore di lavoro è titolare dei 'diritti di direzione', quindi può stabilire le regole che si applicano al luogo di lavoro. Tuttavia deve esercitare i suoi 'diritti di direzione' in modo ragionevole. In materia di vaccinazione, ciò significa che deve avere dei seri motivi e deve utilizzare i metodi meno intrusivi possibili. Ciò significa che deve decidere quali dipendenti sono maggiormente a rischio, o rappresentano il rischio maggiore. Non può decidere di trattare tutti i suoi dipendenti allo stesso modo, senza tener conto delle circostanze di ciascun gruppo. Ad esempio, in un ospedale, potrebbe esigere la vaccinazione dei dipendenti a contatto con i pazienti, ma evidentemente non potrebbe fare lo stesso con gli impiegati che lavorano da casa.

Nel caso dei dipendenti non sindacalizzati, il datore di lavoro deve anche disporre di una politica ben definita, che identifichi i dipendenti e le situazioni a rischio. Se un dipendente rifiuta di farsi vaccinare e viene mandato a casa senza paga fino alla fine della pandemia, potrà rivalersi sostenendo che essere privato della retribuzione e del lavoro costituisce un licenziamento camuffato. Il datore di lavoro dovrà anche assicurarsi, nel pretendere la vaccinazione, nel tener conto dei dipendenti che hanno esenzioni a causa del loro credo religioso, o per motivi di salute, come un dipendente che è allergico al vaccino. In questi casi, il datore di lavoro dovrà dimostrare che non ci sono altre alternative all'obbligo di vaccinazione.

Come possiamo vedere, il datore di lavoro non può generalizzare. Deve avere un approccio che tenga conto delle circostanze che, ricordiamolo, evolvono rapidamente in tempi di pandemia.

Per questo motivo, il datore di lavoro farebbe bene a comprendere che il migliore strumento di cui dispone, e che costa meno, è quello della sensibilizzazione. L'educazione resta ancora lo strumento migliore.

Pâtisserie | Pasticceria Alati
5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc
Tel.: 514 729.2891

Mario Battista
CONSIGLIERE D'ARRONDISSEMENT
Arrondissement de Saint-Léonard Ovest
T. 514 328-8410
F. 514 328-8419
mbattista@ville.montreal.qc.ca
8400, boulevard Lacordaire,
Saint-Léonard, Québec H1R 3B1

Canada e Italia insieme per l'innovazione

Costruire nuovi modi di vivere e lavorare insieme, per adattarsi e mitigare gli impatti del Covid 19: è il tema dell'edizione 2021 del Premio



Canada-Italia per l'Innovazione il cui bando rimarrà aperto fino al prossimo 1° aprile. L'Ambasciata del Canada in Italia dal 2013 promuove il Premio al fine di rafforzare i legami tra il Canada e l'Italia nei campi della scienza, tecnologia, innovazione e scienze sociali. Il bando è rivolto a esperti, ricercatori, scienziati, startupper, creativi e innovatori italiani interessati a sviluppare progetti con partner, colleghi e omologhi canadesi. I progetti vincitori verranno resi noti il prossimo 17 maggio. (Bando in inglese <https://bit.ly/3d0xXxA>, Bando in francese <https://bit.ly/3amxQou>)

Mosti Mondiale
LA MAISON DU BARIL

TUTTI GLI ATTREZZI PER FARE IL VINO
Barili in rovere • Barili di plastica
Piccoli barili in acciaio INOX per olio e vino
Torchi e Diraspatrici • Analisi del vino

5890 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec
Marco: 514 256-1044



Ancora sull'internamento

Da qualche tempo si ventilava che finalmente il governo federale avrebbe pubblicamente chiesto le scuse ufficiali alla Comunità italo-canadese e di Montréal, per l'internamento subito e le conseguenti, sofferte discriminazioni. Improvvisamente, però, c'è stato un rinvio. Perché questo tira e molla con la nostra Comunità, quando la Comunità giapponese e tedesca hanno da tempo ottenuto le "scuse ufficiali"? Eppure la Germania e il Giappone hanno di lunga avuta più peso bellico nel secondo conflitto mondiale. In fondo, quel che ci si aspetta sono le scuse per il trattamento e la maniera in cui sono state adottate le misure di guerra (War measure act) contro la nostra Comunità: sopraffazioni, subite senza giustificazione alcuna. L'internamento subito da vari membri della nostra Comunità in occasione della seconda guerra mondiale va visto con obiettività: senza far del vittimismo gratuito, ma con realismo, bisogna soppesare gli eventi considerandoli nel dovuto contesto. Perciò, in questa frangente, considero che le autorità canadesi, seppur nella



Un gruppo di italiani internati. Professionisti, industriali, commercianti, artigiani, manovali (vi furono persino madri di famiglia), ecc. All'improvviso, famiglie intere sono state private di averi e diritti. Discriminati e guardati in cagnesco, subirono ingiustizie ed angherie: una ferita che non si è mai cicatrizzata.

loro legittimità, non andarono però con la mano leggera, e non sempre nel rispetto delle regole: agirono in assenza di giustificazioni, deportando e facendo tabula rasa di tutti coloro che nella Comunità erano notabili, industriali, membri di associazioni o svolgevano un qualsiasi ruolo rappresentativo. Uno stato di diritto ha il legittimo dovere di proteggersi, senza però comportarsi da stato poliziesco. Infatti, l'immediatezza in cui draconiane e immediate

misure furono applicate, rende ovvio che da tempo (prima del 10 giugno) le autorità canadesi controllavano tutte quelle persone più in vista della Comunità. Perché? Come mai, prima della dichiarazione di guerra, all'insaputa, venivano identificate e schedate le persone più in vista della nostra Comunità: dagli intellettuali agli artisti, dagli industriali agli imprenditori, dai bocciafili ai fabbricieri e al clero, dai membri di comitati per feste alle associazioni culturali, assistenziali, ricreative o patriottiche, ecc. Ogni assembramento o organizzazione di italiani era considerato sospetto e pericoloso. Eppure, i rapporti e le testimonianze della polizia provano che quei controlli risultarono semplici constatazioni di attività che venivano svolte, ma nell'assoluta legalità e nel rispetto delle leggi. Queste "segnalazioni" avvenivano quando le relazioni con l'Italia erano ancora ottime (vedi le relazioni diplomatiche dell'Italia con l'Inghilterra di Chamberlain). L'applicazione del

"War Measure Act" (schedare la gente, spesso cittadini canadesi, fa parte del War Measure Act) sarebbe stato legittimo e comprensibile una volta interrotti i rapporti diplomatici ed in stato di belligeranza, ma non prima! Averlo fatto prima, prova che queste misure erano animate più da un preconcetto verso un gruppo etnico (vedi Sacco e Vanzetti negli USA) che da misure di sicurezza nazionale. È altresì importante rilevare che a favorire le famose retate poliziesche contro una Comunità inerme come la nostra furono le delazioni anonime fatte da ignobili rinnegati connazionali in nome di un antifascismo assurdo nell'ambito locale, accusando e calunniando senza prove concrete. La loro arma: calunnie, vendette, interessi personali, rancori, gelosie, ecc. Questo gruppo, seppur esiguo, ha arrecato tanto male a tante famiglie. Questi tristi individui improvvisatisi vestali antifasciste non solo costituirono la vergogna della nostra Comunità, ma hanno macchiato tutti

coloro i quali si sono sempre dichiarati sinceramente e coraggiosamente antifascisti e hanno sofferto per le loro idee. Questi ultimi, una minoranza della nostra Comunità di allora, va rispettata. Avevano le loro idee, per le quali si sono battuti, hanno sofferto e vissuto da fuoriusciti; furono isolati e malvisti dalla maggioranza, però sono stati coerenti e coraggiosi. Di certo, più coerenti e onesti di quel pugno di rinnegati che ha concorso alla decapitazione della nostra Comunità. Quest'ultimo gruppo, antagonista alla maggioranza dell'intera Comunità, si era un po' isolato: storicamente viveva a Ville LaSalle e la loro sede era il Circolo Mazzini, che in piccolo corrispondeva a quel che "Dante" e la Casa d'Italia erano

per Mile-End. Una minoranza esigua, ma che fu tristemente protagonista in quel periodo di piombo iniziato il 10 giugno 1940, allo scoppio della guerra. Ho già accennato a più riprese cosa intendeva per fascismo la nostra Comunità, e lo ripeto: Italianità, consapevolezza di esser figli di una Grande Madre e eredi di una grande tradizione. A ciò va aggiunto il consenso generale in Patria, le simpatie espresse verso il nostro capo di governo dell'epoca (Churchill, Gandhi, Edison, Pio X, Camillien Houde, ecc.), la nostalgia, i primati ed il prestigio di un'Italia nuova, determinarono l'ammirazione verso il responsabile di tale successo nazionale. Tutto qui, semplice orgoglio nazionale ritrovato.

(Continua)



Dominic Perri BSc, M.A.

CONSIGLIERE MUNICIPALE
Arrondissement di Saint-Léonard Ovest

514 328-8410
dominic.perri@montreal.ca

8400, boulevard Lacordaire,
Saint-Léonard, Québec H1R 3B1



Immobilier
INCO Inc.
Agence Immobilière
Salvatore Maiolo
Courtier Immobilier Agréé
514 651-8824
smaiololo@gmail.com

Contattatemi per qualsiasi
transazione immobiliare oppure per
la valutazione della vostra proprietà
6933 rue Beaubien Est, Montréal Qc H1M 3B2
Ufficio: 514 272-4868

Dr. Bruno L. De Minico
Dr. Michael De Minico

CHIRURGI DENTISTI

URGENZE

Dentistica Generale e Estetica
Impianti e Protesi
Invisalign

4570, rue Jean-Talon Est, #201

(angolo Provencher)

Saint-Léonard, Québec

514 376-4482



Offriamo
la chirurgia dentale
specializzata
nella bocca
e nelle mascelle

Al servizio della Comunità dal 1983

514 252.0880

Edificio Viglione II, 5045 Jean-Talon E. Suite 302, Montréal, (QC) H1S 0B6

- Impianti per denti fissi
- Impianti per protesi dentali
- Estrazioni dei denti del giudizio
- Estrazioni e protezione alveolare
- Ricostruzione delle mascelle
- Anestesia e sedazione
- Diagnosi delle malattie della bocca



Dr L. Di Lullo



Dr M. DuVal



Dr S. Di Lullo



DARIO CHIACIG

DENTUROLOGISTE

Protesi Dentale fissa e mobile

Parziale senza palato | Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica

Sottoposti alle procedure di disinfezione
per garantire la vostra sicurezza.

5045 Jean-Talon Est, interno 303, St-Léonard

514 272.7623



LE INTERVISTE

di Giulia Verticchio



Le migrazioni di ieri e di oggi

“La Napoli di mio padre”, il docu-film di Alessia Bottone

“La Napoli di mio padre” è l'ultimo lavoro della giornalista, regista e sceneggiatrice Alessia Bottone, realizzato con materiale di archivio, in collaborazione con l'Istituto Luce Cinecittà, la Cineteca di Bologna, K-Studio, l'Archivio Audiovisivo del Movimento Operaio e Democratico di Roma e l'Archivio Nazionale dei Film di Famiglia Home-Movies. Il docu-film tratta i temi dell'immigrazione e dell'integrazione, tra pregiudizi e difficoltà, sia pratiche che sentimentali, tramite la vera storia di suo padre Giuseppe, che nel film interpreta se stesso. Selezionato al Festival International de Programmes Audiovisuels in Francia, il corto è stato premiato a molte competizioni, tra le quali il Bellaria Film Festival, il Festival del Cinema di Salerno, il Festival del Cinema dei Diritti Umani di Napoli e il Matera Film Festival, e presentato in



Australia lo scorso 2 febbraio, al Victoria Immigration Museum di Melbourne. “Io sono nata a Verona, ma volevo narrare quest'altra parte di me. Ci guardiamo sempre indietro quando siamo lontani...”. Perché Alessia, dopo essersi laureata in Istituzioni e Politiche per i Diritti Umani



e la Pace, è andata in Erasmus a Barcellona, poi a lavorare presso una comunità indigena in Costa Rica, poi in Belgio per la lobby europea delle donne, poi in un centro di accoglienza per i profughi in Svizzera, poi alle Nazioni Unite a Ginevra e in missione di pace in Uganda. Dopo aver pubblicato due libri, “Amore ai tempi dello stage” e “Papà mi presti i soldi che devo lavorare?”, sul precariato dei

giovani in Italia, ed essersi occupata di stereotipi ed emarginazione come giornalista, si dedica ai documentari su temi sociali quali la violenza “invisibile”, cioè psicologica, sulle

donne, e le difficoltà dell'inserimento lavorativo femminile, conciliato con la famiglia. Il master in sceneggiatura e il Premio Cesare Zavattini per giovani registi la portano poi al documentario d'archivio. “Ho voluto focalizzarmi sul rapporto padre-figlia, sul ruolo dei ricordi, sullo scorrere del tempo, ma anche sul tema della fuga, della paura dell'ignoto. Il tutto metaforicamente rappresentato da un viaggio in treno verso Napoli e lo scorrere dei paesaggi fuori dal finestrino. Mi sono sempre sentita parte di un Sud che ho conosciuto solo grazie agli aneddoti di mio padre, e di un Nord dove

sono nata e cresciuta. Trovare una propria identità all'interno di questa ricchezza non è sempre facile. Ho quindi raccolto i ricordi di mio padre per poi tornare nella sua città natale e mi sono ritrovata davanti ad uno specchio, sorprendendomi di vedere un'altra parte di me stessa. Ho capito la forza delle immagini di archivio e la loro vitalità”.

Il corto è in italiano e sottotitolato in inglese e sarà gratuitamente disponibile dal 9 al 14 marzo sul MYmovies del CineMaOltre Palladium Film Festival: <https://filmfestivalpallad.wixsite.com/cinemaoltre/accesso-a-mymovies>.

Lettera al Ministro dell'Immigrazione Marco Mendicino

Quarantena obbligatoria in hotel al ritorno in Canada

MONTREAL – Lunedì 22 febbraio è entrata in vigore la nuova misura di frontiera di sottoporsi ad un ulteriore test (il 2° dopo quello obbligatorio per imbarcarsi) presso l'aeroporto canadese in cui si atterra e di passare 3 giorni in un hotel designato dal governo, in una camera d'albergo disponibile, non di propria scelta, al costo fisso compreso tra i 1000\$ e i 2000\$, aspettando i risultati del test. In caso di negatività si finisce la quarantena a casa, in caso di positività si resta sul posto (ma non è chiaro). La stampa, anglofona e francofona, sta riportando storie di viaggiatori per ore al telefono in attesa di una risposta per prenotare, di bottiglie d'acqua limitate, pasti piccoli, freddi e malsani, donne sessualmente aggredite da sconosciuti entrati nelle loro camere, richieste di soldi cash per pagare presunte multe, zero senso di sicurezza in hotel deserti dove un grido d'aiuto fa eco e con controllori non professionisti, dalla discutibile affidabilità. Sorvolando sulla somma discutibile per un trattamento del genere, sul fatto che in Europa sono disponibili test antigenici rapidi che danno risultati dai 15 minuti alle 24h, e che i viaggiatori stanno pagando le conseguenze, economicamente e psicologicamente, della negligenza delle autorità nell'organizzarsi per controllare le quarantene presso il domicilio, e sorvolando su molto altro, in questa sede ci si chiede perché il Ministero di Immigration, Refugees and Citizenship non abbia sollevato una voce introducendo una sfumatura su quelli considerati “viaggi essenziali” in difesa dei tanti immigrati in questo paese che ora non possono tornare a casa, nei loro paesi di origine, e poi tornare presso la loro seconda casa, il Canada,

senza “punizioni”. Ammesso che sia giusto punire chi può permettersi il télétravail da una spiaggia e sopravvivere nel miglior modo possibile a questo lungo periodo di difficoltà, com'è possibile che una vacanza di piacere a Cuba, in Florida, a Barbados o simili sia considerata superflua e punibile quanto il viaggio di un genitore, un figlio, verso la propria patria natia, per ragioni legate a situazioni familiari o d'affari o di gestione di proprietà o cure mediche (magari non di vitale importanza immediata certificabile, ma comunque

Una “prigione” a 2000 \$ anche per gli immigrati che viaggiano verso casa?

importanti per la propria salute psicofisica e un diritto fondamentale)? Il Canada è un paese demograficamente composto per la maggior parte da immigrati, non stiamo parlando dunque di un problema di nicchia. Questa misura di rientro impedisce a milioni di persone di raggiungere i propri affetti di sangue o occuparsi da vicino di questioni economico-finanziarie oltreoceano, assentarsi per un periodo e poi poter tornare. Solo a titolo indicativo, il Regno Unito ha applicato un obbligo di quarantena in hotel, ma solo per chi atterra da 33 paesi prevalentemente africani e sudamericani (ad eccezione del Portogallo) che non hanno sicura tracciabilità dei casi Covid19 o che sono chiaramente mete di viaggi esotici. Dunque pochissimi casi eccezionali. In UK la quarantena è di 10 giorni, accorciabili con un secondo test negativo a metà del periodo. Ci aspettiamo dai governi un'azione diversa dal mettere tutto il peso delle limitazioni sulle spalle dei cittadini/residenti, e soprattutto su quelle dei viaggiatori, che tra test all'andata e al ritorno e quarantene obbligatorie anche a casa, sono forse molto meno pericolosi di altri.



CENTRO SERVIZI



INCOME TAX

Federale e Provinciale con invio telematico
A partire da: INDIVIDUALE \$55 (tasse incluse)
COPPIA \$90 (tasse incluse)

ORA POSSIAMO !!!

INCOME TAX VIA INTERNET O PER POSTA.
DROP BOX ALL'INGRESSO
SE PREFERITE VENIRE DI PERSONA.

Contattateci al: quebec@servingpeoplegroup.com
Oppure chiamateci ai seguenti numeri:

St. Leonard ☎ 514 252 5041
R.D.P. ☎ 514 494 6902
LaSalle ☎ 514 667 5592

Continuiamo a proteggerci!



Tossisci nel cavo
del gomito



Lavati le mani



Mantieni le
distanze



Copritevi il viso

Obbligatorio per tutti i minori di 10 anni su tutti i tipi di trasporto pubblico e in luoghi pubblici, chiusi o parzialmente chiusi.

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

 1 877 644-4545

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

Dal 15 marzo, via alle vaccinazioni in 350 farmacie dell'isola di Montréal

Michael Attia di Familiprix: "Proteggiamo noi stessi ed i nostri cari"

"Basta prenotarsi su clicsante.ca. Somministriamo Moderna e contiamo di vaccinare fino a 150 persone al giorno. Con l'80% della gente vaccinata, potremo tornare finalmente alla normalità"

MONTÉAL— Da lunedì 15 marzo, oltre ai 15 siti già operativi, tra cui lo stadio Olimpico ed il Centro Congressi, anche 350 farmacie dell'isola di Montréal cominceranno a somministrare i vaccini per arginare la propagazione del virus. Per saperne di più, abbiamo sentito **Michael Attia**, un farmacista-proprietario, titolare di 'Familiprix', sito al 9200 Boulevard Lacordaire, a Saint-Léonard.

«La settimana scorsa - ci ha

spiegato Attia - abbiamo cominciato a contattare i clienti che hanno almeno 70 anni, aiutandoli ad iscriversi sul portale clicsante.ca, il sito ufficiale del governo dove i cittadini possono prenotarsi per ricevere il vaccino. Non bisogna chiamare in farmacia, ma prenotarsi sul web. Noi li chiamiamo solo per aiutarli nella registrazione on line: sul portale possono presto scegliere di essere vaccinati anche nella nostra farmacia. In

base ai dipendenti della farmacia ed al flusso di clienti, contiamo di vaccinare fino a 150 persone al giorno, quando saremo a pieno regime. Ad oggi, i vaccini che somministreremo in farmacia sono quelli realizzati da Moderna. Ad occuparsi della vaccinazione, ogni giorno sarà una 'squadra ad hoc' formata da almeno 4 professionisti: la farmacista, o l'infermiera, per fare l'iniezione, un responsabile della gestione degli appunta-

menti e dell'accettazione, ed un responsabile del controllo post-vaccinazione. Normalmente, la farmacia è aperta dal lunedì al venerdì, dalle 9 alle 20, e poi nel weekend dalle 9 alle 18. Nella maggior parte di queste ore, saremo in grado di somministrare vaccini. Non ci sono restrizioni residenziali, rispetto al sito di vaccinazione prescelto: tutti i cittadini dell'isola di Montréal possono registrarsi in qualsiasi centro autorizzato. Noi, naturalmente, daremo la priorità ai nostri clienti. Ed è per questo che abbiamo iniziato a chiamarli in anticipo. Il giorno della vaccinazione, bisogna presentarsi provvisti di documento d'identità e carta malattia. Se il paziente non è nostro cliente, è tenuto a comunicarci lo stato di salute, eventuali patologie, allergie e medicinali che prende regolarmente. Oltre ad un questionario che devono compilare durante la prenotazione on line, sono tenuti a rispondere anche alle nostre domande sul posto. Per questo, prevediamo di dedicare 30 minuti a ciascun paziente: bisogna arrivare 5 minuti prima, 10 minuti per la vaccinazione e 15 minuti in sala di attesa, per scongiurare eventuali reazioni allergiche. Il questionario serve a valutare casi come le persone con problemi al sistema immunitario, o le donne incinte. Ogni caso fa storia a sé. Contestualmente alla prima dose, fissiamo già l'appuntamento per la seconda somministrazione: il paziente riceverà anche un messaggio sul telefono, 24 ore prima. È molto importante che la gente si vaccini, per proteggere se stessi ed i propri cari. Se la maggior parte della popolazione, circa l'80%, sarà vaccinata, già alla fine del 2021 potremo sperare di tornare alla normalità. Soprattutto se ad essere vaccinate saranno le persone più a rischio, come gli anziani, per abbattere il tasso di mortalità, e gli over 35, cioè la classe produttiva, per rilanciare l'economia. Con la vaccinazione di massa, il virus non potrà più essere



Michael Attia, farmacista-proprietario

capace di riprodursi, la diffusione sarà sempre più scarsa e, se qualcuno sarà contagiato, i sintomi saranno deboli e passeggeri. Una volta vaccinati, se ci si espone al Covid-19, il sistema immunitario reagisce

immediatamente fino a debellarlo. Però, anche se negativi, possiamo ancora trasmettere l'infezione. Ecco perché dobbiamo vaccinarci tutti. È una questione di sicurezza pubblica". (V.G.)



Esclusivamente da
Michael Attia
Farmacista

SERVIZI OFFERTI:

Infermiera sul posto (solo su appuntamento).

Trasferimento dei dossier.

Servizio di consegna a domicilio gratuito.*

Parliamo anche italiano!

ORARIO DI APERTURA:

DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ, 9 H - 20H • SABATO E DOMENICA, 9H - 18H

* Dettagli in farmacia.



**9200 Lacordaire,
Saint-Léonard**
(Angolo Couture)

514 321-3222

ERRATA CORRIGE

Vincenzo Arciresi 1939 - 2021



Sull'edizione del 3 marzo, nel riquadro del necrologio di Vincenzo Arciresi, abbiamo erroneamente scritto 1939-2001 come date di nascita e morte, quando invece avremmo dovuto scrivere 1939-2021, come del resto si evince facilmente dal testo. Ci scusiamo con la famiglia e con i lettori per l'inesattezza.

Un'Alleanza per rilanciare le donne Italiane del Québec

Sull'edizione del 3 marzo, nella doppia intervista ad Anita Aloisio e a Margherita Morsella, due delle 8 fondatrici dell'«ALLIANCE DONNE Femmes Italiennes du Québec», abbiamo scritto erroneamente quanto segue: «Nell'ambito dell'esibizione 'Italiani di Montreal' di marzo al Museo PAC, Alliance Donne sta preparando un progetto per commissionare la creazione di una statua che renderà omaggio a queste Donne di Acciaio». Come però ci ha poi spiegato l'avv. Morsella per telefono, «il progetto per onorare le donne operaie che hanno lavorato nelle fabbriche tessili non è un progetto che stiamo realizzando in collaborazione con il Museo Pac». La mostra del PAC ed il progetto di realizzare un'opera d'arte o di erigere un monumento in onore delle donne italiane che hanno lavorato duramente nelle fabbriche di abbigliamento sulle strade Chabanel, St-Urbain, St-Viateur, Park Avenue, quindi, sono due cose distinte e separate. Ci scusiamo con l'Associazione e con i lettori per l'inesattezza.

Campagna di vaccinazione contro il Covid-19

I minibus 'Les Résidences Soleil' per il trasporto degli anziani



MONTREAL - La famiglia Savoie mette a disposizione i suoi minibus per trasportare gratuitamente gli anziani della Comunità nei centri di vaccinazione. Il colosso delle case per anziani del Québec, leader con 14 strutture in Québec, si distingue ancora una volta per generosità ed altruismo: dopo che la vaccinazione si è conclusa per il 97% nelle sue residenze, l'azienda familiare vuole rendersi utile offrendo il suo sostegno agli anziani della Belle Province che sono sprovvisti di mezzi di trasporto, al fine di recarsi all'appuntamento per la somministrazione del vaccino. Naturalmente,

ci sono dei criteri da rispettare: sono ammessi solo i cittadini di almeno 70 anni, con regolare prenotazione, senza un mezzo di trasporto sicuro, residenti nelle regioni di Montréal, Montérégie ed Estrie; senza sintomi di Covid, senza essere entrati in contatto negli ultimi 14 giorni con persone che hanno sviluppato sintomi, oppure che hanno viaggiato, senza essere stati positivi negli ultimi 21 giorni, e che sono in attesa di un risultato di depistaggio. Chi sale sul minibus deve essere provvisto di mascherina, tenersi a distanza ed aver disinfettato le mani. Gli autisti, infine, sono tutti formati per applicare le migliori tecniche di prevenzione e controllo delle infezioni. I protocolli di sicurezza relativi al trasporto nei minibus sono stati approvati dalla Sanità Pubblica. Per info e prenotazioni: https://residencessoleil.ca/nouvelles/vaccination-nos-minibus-en-soutien/?utm_source=Infolettre&utm_medium=Email&utm_campaign=Transport_vaccination

Le iscrizioni per i volontari sono ancora aperte

Il 13 marzo torna il miracolo del Food Drive

MONTREAL - Quando Montréal, il North Shore ed il South Shore hanno unito le forze, lo scorso settembre, per il primo «Miracle drive», 2.000 volontari si sono messi a disposizione per raccogliere più di 25.000 kg di doni, che sono stati poi distribuiti a 200 famiglie e 100 organizzazioni. In vista del secondo appuntamento con la solidarietà, fissato per sabato 13 marzo, il vostro aiuto è più urgente che mai. L'obiettivo è ancora una volta raccogliere quanto più cibo non deperibile possibile, per distribuirlo a banchi alimentari, organizzazioni no-profit e individui che versano nel bisogno.

Dare è la parte più semplice: i cittadini della regione della Grande Montreal, compresi i sobborghi di West Island, Laval e North e South Shore, saranno chiamati a lasciare un alimento non deperibile sulla loro veranda, o sul loro portico, entro le 10 del mattino.

A questo punto entrate in campo voi: sono necessari migliaia di volontari (a piedi, in macchina, o in bicicletta) da tutta la regione, in ogni quartiere, per raccogliere gli articoli alimentari offerti, smistarli e consegnarli alle persone e alle organizzazioni che ne hanno più bisogno. Potete assumere il ruolo di capitano, caposquadra o autista.

Con la pandemia in agguato, non saranno corsi rischi: saranno messe in atto tutte le precauzioni, secondo le raccomandazioni della Salute pubblica. A nessuno verrà chiesto di suonare il campanello, o di bussare alla porta. Il distanziamento sociale e l'uso della mascherina saranno obbligatori. Il successo dell'iniziativa dipende dalla generosità di 4,2 milioni di persone nella regione e dalle migliaia di volontari necessari per rispondere all'appello: vicini che aiutano i vicini. Per informazioni e iscrizioni: <https://miracle-montreal.org/en/become-a-volunteer/>

LES VIGNES SAINT-LÉONARD

MOSTO CLASSICO

a partire da **50\$**

Grappolo d'Oro, bianco o rosso: **47.50\$**

Anche la linea 'Fresco', tutte le qualità di mosto

VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec

Claudio: **514 728-6831**



Sélection
Retraite

Jardins d'Italie



**I GIOVANI
DAI 70 ANNI
IN SU SONO
I BENVENUTI**

**PROMOZIONI STAGIONALI
IN CORSO**

Offerte su misura per voi,
chiamateci!

1 844 425-0682

5650, RUE DU HAUTOIS, SAINT-LÉONARD

ARTE & SPETTACOLO

Festival di Sanremo ai Måneskin

Il gruppo rock si è aggiudicato la 71esima edizione della kermesse con la canzone "Zitti e buoni", secondi Fedez e Francesca Michielin con "Chiamami per nome" e terzo Ermal Meta con "Un milione di cose da dirti"

MILANO - I Måneskin hanno vinto il Festival di Sanremo 2021, con la canzone 'Zitti e buoni'. Al secondo posto si sono classificati Fedez e Francesca Michielin con 'Chiamami per nome', mentre Ermal Meta è arrivato terzo con la sua 'Un milione di cose da dirti'.

Sono i Maneskin i trionfatori di questa edizione del Festival di Sanremo. La band composta da Damiano David, Victoria De Angelis, Thomas



Raggi ed Ethan Torchio ha conquistato il gradino più alto del podio con Zitti e buoni. Al secondo posto Fedez e Francesca Michielin con Chiamami per nome, al terzo Ermal Meta con Un milione di cose da dirti. "Dedichiamo questa vittoria a quel prof che ci diceva sempre

di stare zitti e buoni", è stato il primo commento dei trionfatori del Festival. Che poi hanno postato una foto sul loro profilo Instagram, che conta oltre 900.000 followers, aggiungendo la didascalia: ella didascalia del post: "Abbiamo fatto la rivoluzione".

Il gruppo dei Måneskin è formato da Damiano David, Victoria De Angelis, Thomas Raggi ed Ethan Torchio. È diventato piuttosto conosciuto dopo la partecipazione a X Factor nel 2017: è arrivato

secondo, ottenendo comunque un contratto con Sony Music. L'anno seguente il gruppo ha pubblicato il primo album (Måneskin), mentre nel 2019 è uscito con 'Il ballo della vita', album che ha riscosso un notevole successo specialmente grazie ai singoli 'Torna a casa' e 'Morirò da re'. Il premio della critica "Mia Martini" è stato vinto da Willie Peyote con 'Mai dire mai (la locura)', mentre il premio "Lucio Dalla" assegnato dalla sala stampa è andato a Colapesce e Dimartino

per 'Musica leggerissima'. Il vincitore della sezione Nuove Proposte, infine, è stato Gaudiano con 'Polvere da sparo'.

QUESTA LA CLASSIFICA FINALE DEI BIG:

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1 - MANESKIN | 8 - Madame |
| 2 - Fedez e Francesca Michielin | 9 - Orietta Berti |
| 3 - Ermal Meta | 10 - Arisa |
| 4 - Colapesce e Dimartino | 11 - La Rappresentante di Lista |
| 5 - Irama | 12 - Extraliscio feat. Davide Toffolo |
| 6 - Willie Peyote | 13 - Lo Stato Sociale |
| 7 - Annalisa | 14 - Noemi |
| | 15 - Malika Ayane |
| | 16 - Fulminacci |
| | 17 - Max Gazzè |
| | 18 - Fasma |
| | 19 - Gaia |
| | 20 - Coma_Cose |
| | 21 - Ghemon |
| | 22 - Francesco Renga |
| | 23 - Gio Evan |
| | 24 - Bugo |
| | 25 - Aiello |
| | 26 - Random. |

Jules d'Alcantara
FLEURISTE
Gardenia



Fiori per tutte le occasioni
• Ditelo con i fiori •
514.526.5955 | 514.326.0950
www.fleuristealcantara.com
Fleuriste Jules d'Alcantara Gardenia
9330 BOUL. LACORDAIRE, MONTRÉAL
PER ORDINARE DEI FIORI: info@fleuristealcantara.com

Fiorista
SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni



1727 Jean-Talon Est. 514 376.6901
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

CALFEUTRAGE CAULKING

514-913-8077 Signor Franco 
PARLIAMO ITALIANO

ESTIMATION GRATUITE

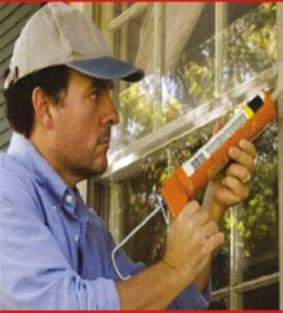
Portes..... Fenêtres.. Solarium..

SERVICE PROFESSIONNEL

15 Ans de Garantie

PROTÉGEZ CONTRE INFILTRATIONS D'EAU D'AIR & INVASION D'INSECTES

514-913-8077



MAGNUS POIRIER D'une vie à l'autre depuis 1923



« Magnus Poirier, des gens de grande classe, chaque détail a été traité à la perfection. »
- Micheline Bourassa, Laval

SALONS ET SERVICES FUNÉRAIRES | 888 727-2847 | www.magnuspoirier.com

Voire futur complexe
440, LAVAL
MAGNUS POIRIER

Bientôt




Cittadino SPORTIVO

MLS: Wilfried Nancy sulla panchina del CF Montréal



Il Club de Foot Montréal, ex Impact, ha il suo nuovo allenatore. Dopo l'addio di Thierry Henry, lunedì mattina il club di Joey Saputo ha annunciato sui canali social ufficiali di aver affidato la squadra a Wilfried Nancy. A completare lo staff tecnico sono i vice allenatori Kwame Ampadu e Laurent Ciman, l'allenatore dei portieri Rémy Vercoutre ed il preparatore atletico Jules Gueguen. Nancy, 43 anni, è vice allenatore della prima squadra dal 7 gennaio 2016. Ha fatto parte dello staff che ha vinto il campionato canadese nel 2019 e ha portato la squadra ai playoff nel 2016 e nel 2020. In passato, ha allenato le giovanili club dalla sua nascita nel 2011, come allenatore della squadra under 18 dal 2011 al 2013, di quella under 21 nel 2014 e della formazione under 16 nel 2014 e 2015. Originario di Tolone, in Francia, ha giocato come giocatore professionista dal 1995 al 2005, in particolare con lo Sporting Toulon Var, in Ligue 2.

Serie A, 26ª giornata

Chi può fermare l'Inter?

La capolista batte anche l'Atalanta e tiene lontano Milan, trionfante a Verona, e la Juve, vincente contro la Lazio. Portano a casa i 3 punti anche Napoli e Roma. Fiorentina-Parma da cardiopalma. Prima vittoria per Cosmi che dà il primo dispiacere a Nicola

di VINCENZO GIARDINA

La domanda che ha aperto il titolo del nostro pezzo di apertura dello sport sarà stata la stessa che, lunedì sera, si sono posti molti appassionati che seguono il calcio nostrano al termine del match che ha

contrapposto l'Inter all'Atalanta. Sicuramente i tifosi milanisti e juventini avevano riposto le loro speranze nei bergamaschi, gli unici che, visto le caratteristiche di gioco, avrebbero potuto fermare la marcia della capolista. Speranze che si sono spezzate con la vittoria sudata ma fortemente voluta dagli uo-



mini di Conte, che durante la settimana avrà studiato questa sfida molto attentamente, visto che era una di quelle tappe che determinano la maturità di una "grande" squadra. Adesso il calendario è molto più benevolo nei confronti della società di Corso Vittorio Emanuele, che dovrà gestire al meglio il vantaggio. Ma le dirette avversarie hanno il dovere di provarci, visto il numero di giornate che mancano alla fine del campionato, anche perché la distanza resta importante ma non impossibile da colmare.

In primis il Milan che, dopo una fase di calo, costatogli il primato, sta ritrovando la fiducia nei propri mezzi. Una fiducia che gli ha permesso di battere fuori casa anche quel "Fatal Verona" presente sempre negli incubi di molti tifosi del Diavolo: vittoria ottenuta grazie a quei giocatori che non ti aspetti, definiti spesso seconde linee (in questo caso Krunic e Dalot), ma che all'occorrenza si fanno trovare pronti a dare manforte alla propria squadra. Ci deve credere anche la Juve - come ha affermato il suo allenatore - che, trascinato da un Chiesa in forma straordinaria, ha battuto la Lazio dopo lo svantaggio iniziale, permettendosi, tra l'altro, il lusso di lasciare il suo fenomeno (CR7) in panchina, visto l'importante impegno di

martedì in Champions, che sarà fondamentale per il prosieguo della competizione da parte dei bianconeri. Sono lontane dalla lotta al titolo Napoli e Roma, ma di certo sono pienamente coinvolte nella battaglia per accedere ad un posto in Champions o, per lo meno, in Europe League. Entrambe le squadre hanno tratto vantaggio dalle sconfitte di Lazio e Atalanta, migliorando la propria posizione in classifica. I capitolini vincono di misura contro il Genoa, una vittoria per nulla scontata vista la metamorfosi che la squadra ligure ha avuto - diventando più pericolosa - con l'arrivo di Ballardini. Soffre ma vince anche il Napoli, che sta cercando di uscire da un periodo difficile - che gli è costata l'eliminazione dall'Europa League - sospinta dal capitano Insigne, autore di un'altra prestazione determinante per la sua squadra. Invece, si è spenta la forza del Sassuolo, capace di raccogliere solo otto punti dall'inizio dell'anno e che domenica scorsa è stata sconfitta dall'Udinese, che, dal canto suo, può invece vantare il quarto risultato utile consecutivo. In striscia positiva c'è anche Leonardo Semplici, autore di sette punti in tre partite che hanno permesso di risollevare il Cagliari dai meandri dalla classifica, l'ultimo dei quali raccolto negli ultimi

rimanda l'appuntamento con la gioia della prima vittoria. Una gioia che ha potuto provare invece Serse Cosmi - in coincidenza con la prima sconfitta di Nicola - nella partita che ha fornito il più alto grado di spettacolarità della giornata, in particolare per la pregiatezza dei gol segnati da entrambi le squadre. Forse non è troppo tardi per il Crotonese. I tre punti, invece, mancano al Benevento dalla prima partita dell'anno, da allora sono arrivate cinque sconfitte e cinque pareggi, l'ultimo dei quali contro lo Spezia, complicando di fatto il cammino dei sanniti verso la salvezza, che fino a qualche mese fa sembrava certa.

RISULTATI SERIE A

25ª giornata | 07/03/2021

Crotone - Torino	4-2
Fiorentina - Parma	3-3
Hellas Verona - Milan	0-2
Inter - Atalanta	1-0
Juventus - Lazio	3-1
Napoli - Bologna	3-1
Roma - Genoa	1-0
Sampdoria - Cagliari	2-2
Spezia - Benevento	1-1
Udinese - Sassuolo	2-0

26ª giornata | 14/03/2021

Atalanta - Spezia
Benevento - Fiorentina
Bologna - Sampdoria
Cagliari - Juventus
Genoa - Udinese
Lazio - Crotone
Milan - Napoli
Parma - Roma
Sassuolo - Hellas Verona
Torino - Inter

CLASSIFICA

INTER	62
MILAN	56
JUVENTUS*	52
ROMA	50
ATALANTA	49
NAPOLI*	47
LAZIO	43
HELLAS VERONA	38
SASSUOLO*	36
SAMPDORIA	32
UDINESE	32
BOLOGNA	28
GENOA	27
FIorentina	26
SPEZIA	26
BENEVENTO	26
CAGLIARI	22
TORINO*	20
PARMA	16
CROTONE	15

* 1 partita in meno

RISULTATI SERIE B

27ª giornata | 06/03/2021

Chievo - Vicenza	1-2
Cosenza - Frosinone	1-2
Cremonese - Salernitana	0-1
Empoli - Cittadella	1-1
Monza - Pordenone	2-0
Pescara - Spal	0-1
Pisa - Reggina	0-0
Reggina - Lecce	0-4
Venezia - Brescia	0-1
Virtus Entella - Ascoli	0-0

28ª giornata | 13/03/2021

Ascoli - Venezia
Cittadella - Pisa
Cremonese - Reggina
Frosinone - Brescia
Lecce - Chievo
Pordenone - Pescara
Reggina - Monza
Salernitana - Cosenza
Spal - Virtus Entella
Vicenza - Empoli

CLASSIFICA

EMPOLI	50
MONZA	47
SALERNITANA	46
VENEZIA	45
LECCE	43
CHIEVO	42
CITTADELLA	41
SPAL	41
PISA	37
FROSINONE	37
VICENZA	34
PORDENONE	33
BRESCIA	33
REGGINA	33
CREMONESE	29
REGGIANA	28
COSENZA	26
ASCOLI	23
PESCARA	22
VIRTUS ENTELLA	20

secondi della sfida contro la Sampdoria, grazie ad un bel gol di Nainggolan. Pareggio nei minuti finali anche per la Fiorentina, in una partita non adatta ai deboli di cuore, dove i Viola prima sono passati due volte in vantaggio, salvo poi subire due rimonte, l'ultima delle quali stava rischiando di rovinare la giornata a Prandelli. Nulla da fare per D'Aversa, che subisce un'ennesima rimonta e



GLI
GROUPE LATCO INC
Entrepreneur Général & Spécialisé



ASSOCIATION
DE LA CONSTRUCTION
DU QUÉBEC
No RBQ 8320-4925-18

Lida Valencia
Division Construction




GroupeLatcolnc.com

3574 Jean-Talon Est · Bureau 100 · Montréal (Qc) · H2A 1X5
T 514.495.0001 · F 514.227.2000 · Urgence: 514.703.0001
grouplaticoinc@videotron.ca

**SABLAGE DE
PLANCHERS
SANDING FLOORS**



**Installation
de bois franc**

MIRANDA - 514-272-0519



GLI
GROUPE LATCO INC
Entrepreneur Général & Spécialisé



Corporation
des maîtres électriciens
du Québec
No RBQ 8320-4925-18

Raul Huayhualla
Préposé au système électrique industriel



GroupeLatcolnc.com

3574 Jean-Talon Est · Bureau 100 · Montréal (Qc) · H2A 1X5
T 514.495.0001 · F 514.227.2000 · Urgence: 514.703.0001
raulgrouplaticoinc@videotron.ca

SPORT

Serie B, 25ª giornata

Torna a frenare l'Empoli, il Monza si riprende il secondo posto

Sembra che questa Serie B non voglia un proprietario vero e proprio, o quantomeno qualcuno che innesti una marcia insostenibile per tutti. È il caso, ad esempio, dell'Empoli, che resta primo ma che non riesce a scappare dopo aver inanellato il sesto pareggio nelle ultime sette uscite

ROMA, (Marco Milan, mediapolitika.com) - Non era una partita semplice quella contro il Cittadella, ma l'Empoli ha sprecato il vantaggio iniziale facendosi rimontare sull'1-1 e vedendo scendere il suo vantaggio a 3 punti sul secondo posto e a 4 sul terzo, numeri che non possono lasciare tranquilli i toscani. Perde la seconda piazza il Venezia, sconfitto in casa dal redivivo Brescia, a vantaggio del Monza che piega senza problemi 2-0 il Pordenone; vince pure la Salernitana che espugna Cremona, e ritrova il successo la Spal, corsara a Pescara.



Risorge il Lecce, addirittura travolgente a Reggio Emilia contro la Reggiana che incassa il secondo ko di fila. Altro ritorno alla vittoria è quello del

Frosinone, vittorioso 2-1 a Cosenza, un risultato che risucchia i calabresi nella zona bassa della classifica, come la già citata Cremonese che incamera la se-

conda sconfitta di fila. Il pari fra Pisa e Reggina lascia i toscani ai piedi della zona playoff e gli amaranto in situazione abbastanza tranquilla, mentre lo 0-0 fra Entella ed Ascoli non accontenta né i liguri (sempre ultimi) e né i marchigiani che restano

in terz'ultima posizione. Aggancio in vetta alla vetta della classifica marcatori, dove Mancuso (Empoli) è raggiunto da Coda (Lecce) a quota 14 reti, entrambi davanti a Forte (Venezia), fermo a 12, e al gruppo con 10 gol, formato da Meggiorini (Vicenza), Ayé (Brescia), Tutino (Salernitana) e Diaw (Pordenone, ora al Monza). Con 9 marcature, infine, Ciofani (Cremonese).

GOUVREUR G.P. INC.

Residenziale, Commerciale e Industriale
R.B.Q. 8299-4377-33

514 912-3115

BRUNO PICCIANO

LAVAL: 450 661-6456 • 1 800 661-6456
www.couvreurgp.com • bruno.picciano08@gmail.com

ACCEDI AD UN NUOVO PROGRAMMA

Risultati migliori sul tuo bene immobiliare!

SERGIO GRECO

AND ASSOCIATES

KW PRESTIGE
KELLERWILLIAMS
AGENCE IMMOBILIERE

30

anni
D'ESPERIENZA

514 962.4800

SERGIO GRECO

www.sergiogreco.com Courtier immobilier agréé

GIUSEPPE ORTONA

LL.L., LL.B., JD

AVVOCATO,
DIRITTO CRIMINALE
E PENALE

Tel: 514 867-0259

g.ortona@ortonlaw.com

9275 BOUL. HENRI-BOURASSA EST, MONTRÉAL QC H1E 1P4

Sara Barone

SERVICE DE
PHOTOGRAPHIE POUR
TOUTE OCCASION

514 886.9581

sarabaronephotography@gmail.com

LEGA PRO GIRONE A	CLASSIFICA
29ª giornata 07/03/2021	
Alessandria - AlbinoLeffe	2-1
Como - Pro Sesto	1-0
Giana Erminio - Livorno	1-0
Grosseto - Juventus U23	0-1
Lucchese - Pontedera	2-1
Novara - Lecco	3-0
Pergolettese - Olbia	0-3
Pistoiese - Pro Vercelli	0-1
Pro Patria - Piacenza	3-0
Renate - Carrarese	0-0
30ª giornata 14/03/2021	
AlbinoLeffe - Pro Patria	
Carrarese - Livorno	
Juventus U23 - Pergolettese	
Lecco - Grosseto	
Lucchese - Pro Sesto	
Olbia - Pistoiese	
Piacenza - Alessandria	
Pontedera - Giana Erminio	
Pro Vercelli - Como	
Renate - Novara	
COMO	58
PRO VERCELLI	56
RENATE	52
LECCO	50
ALESSANDRIA	50
PRO PATRIA	49
JUVENTUS U23	46
PONTEREDERA	41
ALBINOLEFFE	39
GROSSETO	38
CARRARESE	37
NOVARA	34
PRO SESTO	33
PERGOLETTESE	32
OLBIA	31
PIACENZA	30
PISTOIESE	27
GIANA ERMINIO	25
LUCCHESE	23
LIVORNO	19

LEGA PRO GIRONE B	CLASSIFICA
29ª giornata 03/03/2021	
Carpi - Modena	3-0
Cesena - Vis Pesaro	0-2
Fano - Fermana	1-1
Feralpisalo' - Virtusvecomp V.	4-0
Gubbio - Ravenna	3-1
Imolese - Triestina	0-0
Mantova - Sudtirolo	1-1
Matelica - Legnago	5-1
Padova - Perugia	1-0
Sambenedettese - Arezzo	1-0
30ª giornata 14/03/2021	
Arezzo - Fermana	
Legnago - Fano	
Matelica - Padova	
Modena - Mantova	
Perugia - Carpi	
Ravenna - Cesena	
Sudtirolo - Imolese	
Triestina - Feralpisalo'	
Virtusvecomp V. - Gubbio	
Vis Pesaro - Sambenedettese	
PADOVA	61
SUDTIROLO	56
PERUGIA	53
MODENA	53
TRIESTINA	46
FERALPISALO'	45
CESENA	42
SAMBENEDETTESE	42
MATELICA	42
VIRTUSVECOMP V.	41
MANTOVA	39
FERMANA	35
GUBBIO	35
CARPI	34
VIS PESARO	30
FANO	26
IMOLESE	26
LEGNAGO	23
RAVENNA	20
AREZZO	17

LEGA PRO GIRONE C	CLASSIFICA
29ª giornata 03/03/2021	
Avellino - Paganese	2-0
Bari - Potenza	0-2
Bisceglie - Catania	0-3
Palermo - Juve Stabia	2-4
Teramo - Catanzaro	0-0
Turris - Foggia	1-3
V. Francavilla - Ternana	1-1
Vibonese - Casertana	1-1
Viterbese - Monopoli	2-2
30ª giornata 14/03/2021	
Casertana - Bisceglie	
Catania - Teramo	
Catanzaro - V. Francavilla	
Foggia - Cavese	
Juve Stabia - Turris	
Monopoli - Avellino	
Paganese - Palermo	
Potenza - Vibonese	
Ternana - Bari	
TERNANA	63
AVELLINO	56
BARI	52
CATANZARO	45
CATANIA	43
JUVE STABIA	40
FOGGIA	40
TERAMO	39
CASERTANA	37
PALERMO	36
VITERBESE	34
MONOPOLI	32
V. FRANCAVILLA	31
TURRIS	31
POTENZA	27
VIBONESE	26
PAGANESE	24
BISCEGLIE	21
CAVESE	16

CLICCA
MI PIACE

SULLA PAGINA
FACEBOOK

Cittadino
Canadese

PICCOLI ANNUNCI

514 253.2332 Fax: 514 253.6574
journal@cittadino.ca

20 PAROLE 25\$

Per ogni parola in più: 75¢  
 DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ, DALLE ORE 9:00 ALLE 17:00

VENDESI MERCEDES-BENZ CABRIO-COUPÉ 500 S.L. (1990)



**DA VENDERE
 RAPIDAMENTE!**

119 370 Km. Mai guidata
 d'inverno, pneumatici Pirelli nuovi.
 Prezzo: 17500\$.
 Chiamare Cav. Nico al 514-894-7113.

AFFITTASI

**AFFITASI CONDO 4 ½
 AL PRIMO PIANO**

Con 2 bagni, di cui uno è nella camera da letto principale. Chiamare Martel al 438-936-8356.

CERCASI

Badante italiana con esperienza cerca lavoro per accudire anziani a domicilio. Chiamate Maria a 514 346-2300.

Cercasi uomo o donna per lavori di manutenzione in un edificio e per mansioni di ufficio, segreteria e amministrazione. Per informazioni chiamate al 514-944-7747.

OFFRESI

INCOM TAX TP1 - T1
 Per lavoratore autonomo.
 Chiamare Anna al 514 325-5705

ITALIANO TUTTOFARE con esperienza esegue lavori di ristrutturazione interna ed esterna, pittura, ceramica, cemento e rifiniture. Installazione porte, finestre, rampe, balconi, manutenzione e riparazioni generali. Massima disponibilità e serietà. Info : 514 431-9161.

**PICCOLI
 ANNUNCI
 514 253-2332**

NECROLOGIO

Nicola Antonio Di Paolo 1934 - 2021



Nicola Antonio Di Paolo è passato a miglior vita. Nato il 30 marzo del 1934 a Guglionesi, in provincia di Campobasso, Nicola Antonio Di Paolo è immigrato in Canada nel 1959, coronando oltreoceano i suoi sogni. Fedele al suo spirito imprenditoriale, nel 1985 ha fondato «Pavar Furniture», un'eredità che i suoi figli portano avanti con orgoglio. La sua leadership è stata riconosciuta quando è stato eletto presidente dell'Associazione Guglionesi di Montréal. Nicola lascia nel più profondo cordoglio la moglie Liliana Di Paolo, la sorella Costanza Colonna, i figli Louis, Maria-Pina e Michael (Maria), i suoi amati nipoti Sofia, Sara, Liana, Lisa, Tatiana, Mickaela, Louie, Vanessa e Nico, i parenti e gli amici tutti, sia in Canada che in Italia. Il funerale è stato celebrato in forma privata martedì 2 marzo. La famiglia ha reso disponibile il video della celebrazione all'indirizzo: <https://funeraweb.tv/en/diffusions/25418>.

Steven Cecere

Courtier immobilier Résidentiel & commercial

**VALUTAZIONE GRATUITA
 DELLA VOSTRA CASA**

Chiamatemi per vendere o affittare
514-586-4233

StevenCecere@gmail.com
www.StevenCecere.com

ROYAL LEPAGE VIRTUEL
 Franchisee, indépendante,
 et autonome.

8186 Boul Maurice Duplessis, Montréal Qc, H1E 2Y5



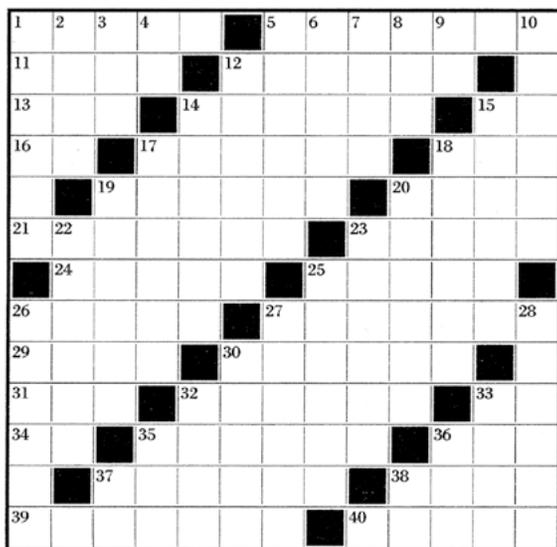
cittadino.ca  

SE HAI BEVUTO,



NON GUIDARE!

PAROLE CROCIATE



ORIZZONTALI: 1. Arnese agricolo - 5. Lo è la pila esaurita - 11. Fiore violetto - 12. La squadra degli Azzurri - 13. Antilope simile al bufalo - 14. Disegni incomprensibili - 15. Nasce dal Monviso - 16. La coda dello struzzo - 17. I denti aguzzi - 18. Il lontano West - 19. Se ne ricava la bambagia - 20. Altezze scoscese - 21. Una roccia per pilastri - 23. Il gattino di casa - 24. Furore poetico - 25. L'alter ego del sultano - 26. L'isola con i Faraglioni - 27. Un'Elisabetta della tivù - 29. Un gas leggerissimo - 30. Radici da minestrone - 31. Questo... in breve - 32. La lama dell'aratro - 33. Sono uguali nel futuro - 34. Iniziali della Asti - 35. Un popolo asiatico - 36. Vale... in mezzo - 37. In ogni caso - 38. Il Gates dei computer - 39. La sua capitale è Addis Abeba - 40. E' fatto con... mattoni di neve.

VERTICALI: 1. Una linea tutta spigoli - 2. Attraversa Firenze - 3. L'ha fatto chi è ormai a buon punto - 4. Indaga sui misfatti - 5. Un tappetino a graticcio - 6. La taglia il macellaio - 7. I registri con gli elenchi dei professionisti - 8. Si percorrono sulle gondole - 9. Termine di garanzia - 10. E' grezzo in... zanne - 12. Affascina l'esploratore - 14. I compagni di Bacco - 15. I fogli con i geroglifici - 17. In opposizione - 18. Ha una o due canne - 19. Vi sbocca il Volga - 20. Se ne fanno quattro in famiglia - 22. Non è un sogno - 23. Più piccoli - 25. La provincia di Gallarate - 26. Conquistò le Gallie - 27. L'affollano i deputati - 28. Pescecane - 30. Furti sensazionali - 32. Diva affascinante - 33. Forte grido - 35. Il nome di... Patacca - 36. Leggera traccia di fumo - 37. La risposta positiva - 38. Bergamo.

SOLUZIONI PAROLE CROCIATE

3 MARZO

SCAFI SPRECO
 PATIMENTO COL
 EVO PIA SACRI
 DALIE RETTORE
 ILLUDERSI IR
 ZIO ISACCO DA
 IE MIRACOLO
 OR SEME I ARA
 NERONE U MEL
 E OLTREMARE B
 ACCOSTAMENTO
 BACH IT PATER
 TROIA OVILLI I

Per acquistare
 uno spazio
 pubblicitario
 chiamate al
514 253-2332
 o scriveteci
 un'e-mail
 all'indirizzo
journal@cittadino.ca

CFMB
1280 AM
RADIO ITALIANA



LA TUA RADIO

1962

CFMB.CA
 INFO@CFMB.CA

2021

IL VOSTRO COURTIER RE/MAX[®] NEL 2021

**Volete
DEI RISULTATI?**

**Noi abbiamo
LA SOLUZIONE**

**CHIAMATEMI...
514-303-9777**



ÉQUIPE

NANCY FORLINI

courtier immobilier agréé

TEAM

<p>SAINT-LÉONARD</p> <p><i>NOVITÀ SUL MERCATO</i></p> <p>CONDO 9° PIANO</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 133 PC • 2 CAMERE, 2 SALE DA BAGNO • PARCHEGGIO INTERNO <p>PREZZO: 499 000\$</p>	<p>SAINT-LÉONARD</p> <p><i>NOVITÀ SUL MERCATO</i></p> <p>BEL COTTAGE</p> <ul style="list-style-type: none"> • COTTAGE SEMI-STACCATO CON ESTENSIONE • MANTENUTO BENE • DIVERSE RISTRUTTURAZIONI EFFETTUATE <p>PREZZO: 499 000\$</p>	<p>SAINT-LÉONARD</p> <p>COTTAGE DI LUSO ALL'ANGOLO DI STRADA</p> <ul style="list-style-type: none"> • COSTRUITO DAI PROPRIETARY NEL 2012 • DESIGN CONTEMPORANEO, RIFINITURE DI QUALITÀ SUPERIORE • GRANDE TERRENO DI 7 500 PC <p>PREZZO: 1 675 000\$</p>	<p>MONTREAL-NORD</p> <p>MAGNIFICO BUNGALOW SOPRAELEVATO</p> <ul style="list-style-type: none"> • COSTRUZIONE SUPERIOR CON VISTA SULL'ACQUA • IDEALE PER GRANDE FAMIGLIA, 5 CAMERE DA LETTO • POSSIBILITÀ INTERGENERAZIONALE <p>PREZZO: 845 000 \$</p>
<p>R.D.P.</p> <p>SUPERBO BUNGALOW IN BUONA POSIZIONE</p> <ul style="list-style-type: none"> • RDC LUMINOSO E MODERNO A SPAZIO APERTO • NUMEROSE RISTRUTTURAZIONI EFFETTUATE • SETTORE PIACEVOLE E FAMILIARE VICINO AI SERVIZI <p>PREZZO: 469 000\$</p>	<p>SAINT-LÉONARD</p> <p>BEL TRIPLEX IN BUONA POSIZIONE</p> <ul style="list-style-type: none"> • IDEALE PER PROPRIETARIO OCCUPANTE • DIVERSE RISTRUTTURAZIONI EFFETTUATE • QUARTIERE TRANQUILLO VICINO ALLE COMODITÀ <p>PREZZO: 759 000\$</p>	<p>ANJOU</p> <p>OPPORTUNITÀ DA NON PERDERE</p> <ul style="list-style-type: none"> • TRIPLEX SITUATO ALL'ANGOLO DI STRADA • 2 X 5½ E 1 X 3½, INTROITI ANNUALI DI 34 800\$ • GRANDE CORTILE SUL RETRO, QUARTIERE TRANQUILLO <p>PREZZO: 799 999 \$</p>	<p>LAVAL</p> <p>COTTAGE DI LUSO IN SETTORE PRESTIGIOSO</p> <ul style="list-style-type: none"> • PROPRIETÀ SPAZIOSA CON RIFINITURE ELEGANTI • 4 CAMERE AL 1° PIANO, 3+1 SALE DA BAGNO • BELLO E GRANDE CORTILE SENZA ALCUN VICINO SUL RETRO <p>PREZZO: 995 000\$</p>

**RE/MAX[®]
SOLUTIONS**
Agence Immobilière

514-303-9777
5355 Jean-Talon Est, Montréal

VENDU
À VENDRE
NANCY FORLINI
Courtier immobilier agréé
RE/MAX[®] Solutions
514-303-9777